



GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL



UNIDAD 31-A MÉRIDA
SUBSEDE VALLADOLID

LEPEPMI '90

EL JUEGO, UN RECURSO PARA DISMINUIR LAS DIFICULTADES DE LA
EXPRESIÓN ORAL EN ESPAÑOL.

LEZLIE CAROLINNE GARCIA GONZALEZ.

VALLADOLID, YUCATÁN, MÉXICO

2014



GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL



UNIDAD 31-A MÉRIDA
SUBSEDE VALLADOLID

LEPEPMI '90

EL JUEGO, UN RECURSO PARA DISMINUIR LAS DIFICULTADES DE LA
EXPRESIÓN ORAL EN ESPAÑOL.

LEZLIE CAROLINNE GARCIA GONZALEZ

PROPUESTA PEDAGÓGICA PRESENTADA

PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA PARA EL MEDIO INDÍGENA

VALLADOLID, YUCATÁN, MÉXICO

2014.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	6
CAPÍTULO I	
LA EDUCACIÓN EN EL MEDIO INDÍGENA, REALIDAD DE LA PRÁCTICA DOCENTE EN EL CONTEXTO DE SISBICCHEN, CHEMAX	
1, Contexto comunitario de Sisbicchen, Chemax.	
1.1 Orígenes de la historia de la comunidad de Sisbicchen, Chemax.....	8
1.2 Actividades económicas.....	9
1.3 Religión.....	10
1.4 Educación y salud.....	11
1.5 Tradiciones y costumbres	12
1.6. Situación lingüística.....	13
2. PRIMARIA BILINGÜE CRISTÓBAL COLÓN.	
2.1. Características físicas de la institución.....	14
2.2 Relación entre el personal docente y directivos.....	15
2.3 Relación docente - docente.....	17
2.4 Relación docente - alumno	
2.5 Organización escolar.....	18
3. LA PRÁCTICA DOCENTE EN EL MEDIO INDÍGENA.	
3.1 Características del aula	
3.2. Espacios educativos.....	19
3.2.1 Área de juego	
3.2.2 Área de arte	

3.2.3 Área de biblioteca	
3.3 Relación maestro - alumno	
3.4 Relación alumno - alumno.....	20
3.5 Características de los alumnos.....	21

4. PROBLEMATIZACIÓN.

4.1. Reporte de la práctica docente de Sisbicchen, Chemax.	
4.1.1 Mi forma de enseñanza.....	22
4.1.2 Actividades que se realizan con los alumnos.....	23
4.1.3 ¿Cómo se planea la clase?	
4.1.4 ¿Qué y cómo se evalúa?	25
4.1.5 Materiales que se utiliza	
4.1.6 Cómo se organiza el trabajo en el aula.....	26

5. SELECCIÓN DE LA PREOCUPACIÓN TEMÁTICA

5.1 La problemática en el proceso de enseñanza aprendizaje	
5.2 Relación con los parámetros curriculares.....	27
5.3 Estándares, competencias y aprendizajes esperados.....	28

CAPÍTULO II

IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA EN LA ASIGNATURA DE ESPAÑOL

1. PLAN DE DIAGNÓSTICO DE LA PREOCUPACIÓN TEMÁTICA.....	29
2. INFORME DEL DIAGNÓSTICO.....	33
3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	36

CAPÍTULO III

EL JUEGO, UN RECURSO PARA LA EXPRESIÓN ORAL.

1. PROPUESTA DE ACCIÓN.....	40
1.1 Tiempo de las actividades que se proponen.....	41
1.2 Sesiones	42
2. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	55
2.1 Enfoque teórico y pedagógico.....	56
2.2 El juego como propiciador de situaciones de aprendizaje.....	58
2.3 Intervención del docente y trabajo en el aula	
3. EVALUACIÓN.....	60

CAPÍTULO IV

1. INFORME DE EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA DE ACCIÓN.....	63
2. LIMITACIONES Y RESULTADOS LOGRADOS.....	69
CONCLUSIONES.....	72

BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS

INTRODUCCIÓN

Esta propuesta pedagógica describe la práctica docente de la primaria bilingüe Cristóbal Colón de la comunidad de Sisbicchen, municipio de Chemax, sirvió para la solución del problema, consistente en la dificultad en la expresión oral del español, esta problemática afecta a todo el grupo escolar, también hace referencia a la importancia de la asignatura de español en el nivel básico.

Los alumnos de las comunidades indígenas se enfrentan el reto para la adquisición de un nuevo idioma, en este sentido en el caso de la comunidad de Sisbicchen, los niños son monolingües en maya y cuando comienzan el proceso educativo se ven en la necesidad de adquirir el español como segunda lengua para su proceso de formación integral.

Para darle solución a dicha problemática se utilizó el juego como estrategia, ya que el aprendizaje a través de juegos es un factor de suma importancia para lograr la adquisición del conocimiento, es una forma de enseñanza significativa en que el alumno aprende y al mismo tiempo se divierte, la estrategia metodológica didáctica se aplicó en 14 sesiones cada una con su respectivo propósito con la finalidad de que al culminar la aplicación se dé una solución al problema planteado.

La estructura de la propuesta pedagógica se constituye de cuatro capítulos: En el capítulo I, se aborda el contexto comunitario en el que se describen los elementos de la comunidad que influyen en la práctica docente, así como sus tradiciones, la historia, su ubicación. En el capítulo II se presenta el plan de diagnóstico del estudio que se realizó para detectar el problema que afecta la labor del docente en el que incluye que se investiga,

En el capítulo III se presenta la propuesta de acción donde se explica el propósito general, se describe el juego como estrategia para la solución del problema, la importancia de esta actividad y se hace una descripción de la estrategia y la forma de evaluación de las

actividades. En este capítulo se encuentra la fundamentación teórica en donde se mencionan los autores específicos que fundamentan la propuesta así como la corriente pedagógica.

En el capítulo IV, se da un informe de evaluación de la propuesta de acción los resultados obtenidos de la aplicación, así como la descripción de las actividades realizadas y las situaciones que se presentaron durante la ejecución, se determina el grado de avance de la propuesta pedagógica. También se incluyen las conclusiones, las referencias bibliográficas y los anexos.

CAPÍTULO I

LA EDUCACIÓN EN EL MEDIO INDÍGENA, REALIDAD DE LA PRÁCTICA DOCENTE EN EL CONTEXTO DE SISBICCHEN, CHEMAX.

1. CONTEXTO COMUNITARIO DE SISBICCHEN, CHEMAX.

1.1 Orígenes de la historia de la comunidad de Sisbicchen Chemax.

La localidad de Sisbicchen está situada en el municipio de Chemax (en el estado de Yucatán). Tiene 1566 habitantes el acceso es un poco difícil. Los habitantes de la comunidad emigran a otros estados en busca de empleos lo que genera mayores entradas de ingresos para el desarrollo socioeconómico del pueblo.

Los datos fidedignos de la fundación de Sisbicchen, Chemax “flor de vainilla en el pozo” se remontan al año de 1549 en el que se establece una encomienda a favor de don Juan López de Mena. El sitio en que hoy se encuentra la localidad, fue un antiguo poblado maya, perteneciente a la provincia de los cupules. Chemax, que fuera escenario de una cruel batalla a mediados del siglo XIX, es de las pocas poblaciones de Yucatán que permanecieron sujetas a una misma jurisdicción, desde que fueron fundadas. Se convirtió en cabecera municipal en 1918.

Prácticamente durante todo el período colonial el área que abarca el actual municipio de Chemax, comenzó a repoblarse paulatinamente, para quedar nuevamente deshabitada a mediados del siglo XIX, como consecuencia del conflicto llamado guerra de castas. Este municipio se localiza en la región oriente del estado.

Está comprendido entre el paralelo 20°35' y 20°38' de latitud norte y los meridianos 87°33' y 88°04' de longitud oeste; posee una altura promedio de 26 metros sobre el nivel del mar, se encuentra a 30 minutos de la ciudad de Valladolid y ha una hora del estado de Quintana Roo . (Ver anexo A).

2. Actividades económicas

Las condiciones económicas en cierta medida, fomentan el tipo de responsabilidades que debe llevar cada integrante de la familia, la educación es un instrumento que puede impulsar a la mujer, pero lejos de cumplir un papel más activo en la sociedad, se limita a ser vista como un objeto porque la mayoría de las niñas son las encargadas de labores domésticas y el cuidado de los menores.

Los organismos que predominan son: la organización de mieleros y avicultores, los carboneros, organismos centralizados como el ejidatario y sus representantes o ayudantes, los señores de la tercera edad se reúnen todas las noches en el palacio del pueblo, siendo uno de los lugares de socialización, así también los organismos descentralizados como las escuelas, la iglesia católica y cristiana que predomina e influye en muchas actividades de la sociedad.

La mayoría de los niños indígenas a temprana edad son instruidos en trabajos del campo, las diferencias de clase entre individuos que tienen más terrenos o en general una posición más acomodada amenazan el equilibrio comunitario, se aprovechan de la ruina de los demás y empiezan a generar conflictos, debido a que influyen en mayor dimensión queriendo hacer valer sus intereses con la gente del pueblo, si no están de acuerdo con algunas actividades.

Los padres buscan el alimento del día llevándose a los niños al campo, éstos son un apoyo de mano de obra y capital humano, por el contrario las mujeres cuando llegan a una determinada edad las comprometen para que dejen de ser una carga económica, truncan sus posibilidades de estudios pues en lugar de generar ingresos, originan más gastos.

Por otro lado, el papel del varón está más encaminado a ser quien solventa los ingresos de la familia, principalmente económicos, de alguna manera el varón es visto como un apoyo al sustento, y por lo tanto son valorados por su capacidad económica; es una condición que es inculcada a temprana edad y al igual que la mujer representa ser una situación en ocasiones, frustrante y enajenadora, reflejadas en el rendimiento escolar intelectual y físicamente.

Muchas mujeres acompañan a sus esposos a Cancún, Mérida o Valladolid para trabajar toda la semana en alguna casa, de camarista, ventas de antojitos, entre otros y dejan a sus hijos

al cuidado de sus familiares, algunos son descuidados y mal atendidos, a veces los niños llegan a clases con una mala atención como; despeinados, con piojos, las uñas sucias, el cabello largo y maltratado y sin zapatos, en tiempo de frío con gripe y mocos, siendo discriminados por sus compañeros.

La atención que reciben y el cuidado no son los adecuados, cada vez existen más niños con desnutrición y enfermedades crónicas como el asma, debido principalmente a la falta de ingresos económicos e instituciones adecuadas para cubrir con las necesidades de la comunidad, el rendimiento escolar como consecuencia se ve afectado, porque no tienen una capacidad cognitiva apta y saludable por las situaciones que presentan en ese momento.

Por otro lado, con respecto a la educación, parece que se nos ha olvidado que el esfuerzo de los padres de familias es doble, al plantearse dentro de su situación económica que siempre es más importante para ellos comer y ayudar en el sustento económico, que asistir a la escuela; ya que además, las familias en su mayoría, consideran que invertir en la educación es una actividad no redituable a corto plazo, mandando cada vez con menos frecuencia a sus hijos a la escuela.

Con el paso del tiempo los niños crecen y se ven obligados a cubrir otras necesidades como el salir fuera de casa, platicar con otras personas y a relacionarse con otros niños. Por eso sus padres se preocupan porque aprendan en la escuela la lengua española, que es la segunda lengua hablada en la comunidad, para que así puedan expresarse e interactuar, resolviendo problemas que se le presenten en la sociedad fuera del pueblo.

1.3 Religión

La cosmovisión cultural maya es sagrada, realizan actividades y rituales como son: la cosecha del maíz u otro alimento, las novenas en honor a un santo, la feria del pueblo, todas estas formas de venerar a sus dioses son respetadas y valoradas por los pobladores que fueron transmitidas por sus antepasados.

Por cada cosecha celebran con un delicioso pib de elote o elote enterrado y un pozole dulce o salado según el gusto de la gente, esto lo hacen para agradecer a los dioses por la cosecha, y esperando para la próxima un éxito en las cosechas, muchas veces su sustento se encuentra en los alimentos que cultivan. Son muchos los rituales que se festejan que desde sus antepasados se han transmitido de generación en generación para agradecer a la madre tierra.

La religión en Sisbicchen ha cambiado con el paso de los años, comentan que todos los habitantes eran católicos; sin embargo, al establecerse otras religiones, como los cristianos, mormones, entre otros, han tenido mucha diversidad ideológica, cada religión posee una estructura que influye en el comportamiento de los individuos por lo tanto ya no comparten los mismos criterios siendo esto un factor que repercute en la enseñanza educativa, de manera que no todos participación en eventos y días festivos establecidos .

1.4 Educación y salud

Los servicios educativos de la comunidad son: la escuela de educación inicial ubicada en la comisaría cuenta con 1 maestra y 30 alumnos con horario matutino, la maestra tiene muchas dificultades para acceder a su centro de trabajo por lo que no se imparten clases de forma regular, el preescolar Cristóbal Colón, cuenta con una matrícula escolar de 90 alumnos, ubicada a un costado de la comisaría, existe un albergue escolar llamado Cristóbal Colón cuenta con excelentes instalaciones y buena respuesta por parte de la comunidad y pueblos aledaños.

Otra escuela con el nombre de Cristóbal Colón es la primaria bilingüe que cuenta con once maestros, un director, maestro de educación física y tres intendentes siendo muy reconocida en concursos y actividades de la zona 506 a nivel estatal. El último nivel básico es la telesecundaria, cuenta con una plantilla completa, he observado que los maestros de esta escuela no fomentan la cultura maya, sancionan a los alumnos que utilizan la lengua indígena, de igual manera, las tradiciones no son valoradas adecuadamente como se hace en las demás instituciones.

En cuanto a la salud la gente es atendida en el centro de salud, único en su género; sin embargo, a pesar de sus campañas en las escuelas, no existe un horario vespertino por lo que la mayoría de las personas prefieren viajar a la ciudad de Valladolid para una mejor atención. Tienen una relación con los programas de apoyo económico como oportunidades, porque se lleva un control de salud y son constantes las citas, por lo tanto la asistencia escolar se ve afectada.

1.5 Tradiciones y costumbres

Desde tiempos remotos se encuentran en la comunidad orígenes mayas que hasta la fecha siguen prevaleciendo y se puede observar en la lengua, tradiciones, costumbres, etc., algunas de las tradiciones que se practican son: la feria en honor a la Virgen de la Concepción cada dos años, ese día toda la comunidad se viste de gala hacen una vaquería, se visten con sus trajes típicos mayas y bailan jarana, los señores construyen un rodeo en el que habrá una corrida y al final se sacrifica un toro.

La gente prepara algunos guisos típicos como el chocolomo y se divierten en la feria, donde venden dulces, elotes, chicharrones, se instalan juegos mecánicos y realizan bailes populares. También en honor a un santo patrón del pueblo se hace un gremio en el que toda la sociedad participa y asisten a la iglesia para escuchar misa, al finalizar se escuchan los voladores. Una de las costumbres de la gente es que diariamente van a moler su nixtamal, este se prepara hirviendo el elote con un poco de cal, después de molerlo preparan unas ricas tortillas hechas a mano que se cuecen en un comal.

Desde entonces estas prácticas se han ido transmitiendo a través de las generaciones hasta la actualidad, elaboran recipientes de cerámicas para cocinar o guardar sus alimentos y construyen el chultún para almacenar agua o guardan las tortillas hechas a mano, además del maíz se cultivan la calabaza, frijol, chile, yuca, pepita, cacahuete y otros.

1.6 Situación lingüística.

En Sisbicchen aún se les inculca como lengua materna la maya y los padres les transmiten sus enseñanzas de la cultura, por ejemplo; los niños, tienen la capacidad para crear diversos tipos de comunicación; existen varias formas de lenguajes como la mímica, la pintura, la danza, la música, pero el más importante es, sin duda, la lengua.

En este sistema de comunicación más complejo inventado por los seres humanos es un producto cultural por excelencia, porque nos sirve de herramienta permanente e inexcusable en el trabajo, en el aprendizaje, en la conversación y para establecer relación social con los alumnos y la sociedad; además nos permite comentar y hablar de nuestra cultura y de otras culturas.

Los grupos indígenas hablantes de la lengua maya, son iguales como las personas que no los son solamente que los primeros por sus características socioculturales son diferentes a los demás; es decir, los niños de origen indígena, manifiestan su habilidad cognitiva en maya, por lo tanto les falta desarrollarse en su segunda lengua que es el español.

Esto lo pueden iniciar en sus casas, porque en su seno familiar encuentran el juego y la convivencia humana, a través de estas interacciones van desarrollando habilidades de escuchar y hablar. Porque con el paso del tiempo los niños crecen y se ven obligados a cubrir otras necesidades, como el salir fuera de casa, platicar con otras personas y a relacionarse con otros niños.

Por eso los padres de familia se preocupan por inculcarle a sus hijos la prioridad al español, que es la segunda lengua para que así puedan expresarse con sus propias palabras, a resolver problemas que se les presentan regidos bajo los valores sociales. En los últimos años la población de Sisbicchen ha aumentado siendo la comisaria más grande del municipio de Chemax, y la principal fuente de empleo es en las zonas turísticas aledañas en las que se encuentran con el español como medio de comunicación primordial.

Por estas exigencias de comunicación los padres de familia se ven obligados a que sus hijos aprendan el español y los mandan a la escuela con la mentalidad de que sean

alfabetizados en la segunda lengua, pero sin saber que problemas enfrentará el niño en la adquisición de una segunda lengua y en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Esta castellanización se ha estado dando por muchos años con sus respectivos planes y programas de estudio, pero ninguno les ha funcionado lo que ha planteado el sistema educativo nacional; por eso las autoridades educativas han optado por experimentar nuevos modelos educativos, pero sin tomar en cuenta en realidad las exigencias de los niños hablantes de la maya, desatendiendo el hecho de que sus perspectivas son diferentes a los niños que se encuentran en las zonas urbanas.

Las personas adultas principales transmisoras de la lengua maya, ciertamente aún la dominan, sin embargo no la escriben ni leen la lengua maya por lo tanto; las personas no están acostumbradas a la lecto-escritura en su lengua materna y su nivel promedio de estudios es demasiado bajo, por eso la mayoría de las personas de la comunidad no leen ni escriben, quizá por falta de muchos medios de información escrita.

La comunidad de Sisbicchen, es una comunidad que exige un aprendizaje bilingüe por que los niños manejan su lengua materna perfectamente bien y de esta forma comprenden mejor los aprendizajes de su medio ambiente, son pocas las personas que he observado comunicarse en español, en particular los niños y los .

2. PRIMARIA BILINGÜE CRISTOBAL COLÓN.

2.1 Características físicas y servicios que brinda la institución

Primaria bilingüe, Cristóbal Colón situada en la localidad de Sisbicchen del municipio de Chemax. Las clases son en el horario matutino, sus datos de contacto son: Imparte educación básica (primaria indígena), y es de control público (federal transferido).

La escuela, tiene una buena infraestructura por ser una de las más antiguas de la zona, ya que funcionaba anteriormente en las instalaciones del preescolar, cuenta con trece aulas,

una dirección y cocina, así como una plaza cívica dos baños y áreas verdes. El personal está conformado por once maestros, un director y tres intendentes, el mobiliario es suficiente y se encuentra en buen estado.

En cuanto a la tecnología la escuela cuenta con computadoras que no están en servicio por falta de mantenimiento, equipo de sonido, grabadora, así como los servicios de electricidad y agua potable. La cocina tiene una estufa eléctrica, trastes licuadora, refrigerador y comedor que han sido comprados con presupuesto de la escuela generado por el trabajo de los maestros.

2.2 Relación entre personal y directivos

Durante las reuniones de consejo técnico los maestros realizamos diversas actividades como son: Auxiliar a la dirección de la escuela en la planeación, programación, realización y evaluación de las actividades educativas que se desarrollen durante el año escolar. Proponer opciones convenientes para mejorar el servicio educativo. Sugerir a la dirección estrategias para resolver problemas educativos de la comunidad escolar, en la evaluación periódica del trabajo escolar, con la finalidad de reforzar o reorientar el proceso educativo.

Los maestros tienen diversas funciones para el buen funcionamiento de la institución entre estos se encuentran:

- Cooperativa escolar: Propiciar el desenvolvimiento nutricional del educando, promoviendo el desarrollo de actividades de ventas de alimentos, que ayuden al mutuo beneficio escolar tanto financiero como alimenticio, principal fuente de ingresos para la escuela; cada maestro se hace cargo por una semana previo a alguna festividad la organización para la preparación, repartición y cobro de los desayunos corresponde a cada maestro.
- Subdirección: Colaborar con la dirección del plantel en la planeación, programación, organización, realización y evaluación de las actividades escolares. Auxiliar a la dirección en la administración de personal, y los recursos materiales y financieros con que

cuenta el plantel, conforme a las normas y a los procedimientos que dicten las autoridades correspondientes; informarle de las necesidades que existan al respecto y proponerle las medidas para subsanarlas. Organizar, dirigir y evaluar las actividades referentes al control escolar de los alumnos del plantel.

Definir los horarios de trabajo de todo el personal adscrito al turno correspondiente y presentarlos a la dirección para su aprobación. Controlar la asistencia, la puntualidad y el comportamiento del personal escolar, e informarlo permanentemente a la dirección. Proponer la realización de actividades culturales, deportivas y recreativas. Supervisar y evaluar el desarrollo de las actividades que se encomienden al personal y al alumnado de la escuela.

- Servicios de asistencia educativa: Proporcionar en forma integrada los servicios de orientación educativa, medicina escolar, trabajo social y prefectura, atender al alumno con el objeto de orientarlo, considerando sus intereses y necesidades, y proporcionando el desarrollo de sus aptitudes y capacidades. Promover la realización de las actividades extraescolares que apoyen la labor educativa.

Auxiliar al personal directivo en todas las labores a vigilar tanto la asistencia y la puntualidad, como el orden en la realización de las tareas educativas y la conservación de instalaciones, mobiliario y equipo. Solicitar a la subdirección de la escuela los recursos materiales y financieros necesarios para el mejor cumplimiento de su labor.

- Tesorería: Realizar el registro y control de personal, recursos materiales y financieros con que cuente el plantel, conforme a las normas y los procedimientos establecidos, formular conjuntamente con la dirección, las estimaciones de ingresos y egresos del plantel y la documentación comprobatoria del gasto escolar.

- Administrativa: La documentación que se debe de realizar durante el ciclo escolar, como registro de calificaciones, actas de consejo técnico, diversos formatos de control de los alumnos, etc., es un trabajo administrativo muy diverso y requiere dedicar un tiempo extraescolar.

2.3 Relación docente - docente.

Todos los días al llegar al centro de trabajo se reúnen en la cocina de la escuela, algunos maestros viajan todos los días otros se quedan a dormir en la comunidad. Durante el desayuno surge la oportunidad de socializar con los compañeros maestros e intercambiar algunas estrategias y consejos para mejorar la convivencia, sin embargo los consejos técnicos nunca se dan por qué no se respeta el horario establecido para la reunión o los maestros no muestran interés para compartir sus conocimientos.

Al ser una escuela completa es muy difícil que todos se pongan de acuerdo con las actividades extraescolares; sin embargo, el director muestra su liderazgo y muchos maestros se quejan de sus decisiones pero cumplen sus órdenes, la mayoría de los maestros dominan la lengua maya pero existen algunos que aún no hablan ni escriben la lengua materna maya.

2.4 Relación docente - alumno

He observado que los maestros tienen control de grupo, sin embargo los primeros y segundos grados son más difíciles por la edad y adaptación de los alumnos en los terceros grados se debe cuidar a la hora del recreo que no existan accidentes, porque los niños de los grados superiores como quinto y sexto muchas veces les hacen maldades a los más pequeños (Ver anexo B).

Aunque todas los maestros deben supervisar a sus alumnos para que no ocurran accidentes, algunas ocasiones los maestros no cumplen con su labor, ya sea porque tienen a su cargo algunas comisiones o por descuido, los niños no muestran el mismo respeto por sus maestros, dependiendo el comportamiento de los maestros tendrán el reconocimiento de los niños, ellos se dan cuenta de la forma de enseñanza y la forma en la que dan el ejemplo de lo enseñado los maestros.

2.5 Organización escolar

Los asuntos tratados en la escuela, corren rápidamente a oídos de los habitantes ya sea por un permiso para salir de la comunidad por diversos motivos personales de los docentes o las reuniones mensuales dos o tres días cada fin de mes. Siempre tienen una desconfianza de las actividades en las que se solicita su participación, mencionan que los anteriores maestros no cumplían con su trabajo, los maestros deben poseer una intuición y cuidado con sus palabras al igual con sus actitudes, por la razón de que son vistos como personas superiores no aceptan ningún fallo o pierden el respeto de la gente.

Normalmente los profesores se involucran en otras actividades como las sindicales y diligencias políticas, por lo tanto, es necesario suspender clases, son situaciones que la comunidad, siempre han criticado. Para la comunidad, ésta es y ha sido la función primordial de la escuela, pero la realidad es otra, los docentes no cumplen con el nivel de competencia requerido en la lengua indígena y mucho menos una apreciación a la cultura del contexto comunitario.

3. LA PRÁCTICA DOCENTE EN EL MEDIO INDÍGENA.

3.1 Características del aula.

Tiene una construcción de concreto reforzado, ventanas y puerta de madera color café. Cuenta con un closet, un pintarrón y dos ventiladores, así como servicio eléctrico, mobiliario suficiente pero que no se encuentra en excelentes condiciones y el material didáctico sin embargo; la biblioteca no cuenta con muchos libros, porque los que se han proporcionado para esa área no son suficientes y no están en buen estado a consecuencia del mal uso en ciclos escolares pasados. La pintura es muy antigua y no cuenta la escuela con recursos para comprarla, los padres de familia contribuyen en las fajinas para mantener limpia el aula cuando se requiere.

3.2 Espacios educativos.

3.2.1 Área de juego.

El juego es donde el niño desarrollara su ámbito psicomotor mediante la aplicación de actividades didácticas, haciendo más dinámicas las clases normalmente se efectúan en una cancha o plaza cívica, el aprendizaje significativo se da por medio de experiencia del contexto comunitario y medio ambiente como juegos tradicionales kin bomba, tiraule, papagayo, entre otros.

3.2.2 Área de arte.

La creatividad es esencial en el desarrollo del niño, la forma de expresarse se aprovechará para que el docente pueda interpretar y satisfacer las necesidades particulares del educando, a su vez se comunican de manera diferente pudiendo ser por medio de señas, dibujos, actuaciones, cantos entre otros.

3.2.3 Área de biblioteca.

En esta área se encuentran los libros, se busca el interés por la lectura y escritura á través de actividades, así la forma de narrar abre las posibilidades de interacción con sus compañeros y maestro permitiendo una confianza y autoestima social, la expresión oral en la lectura de los textos será básico para la formación lingüística alumno. Se busca fortalecer el ámbito cognoscitivo, dentro de un espacio en el aula, con temas de su interés.

3.3 Relación maestro – alumno

Se necesitan maestros que comprendan, que sean capaces de proporcionar un ambiente seguro, que facilite un acceso crítico y afectivo al saber. Los profesores tienen que comprender

los tipos de experiencias colectivas e individuales que probablemente lleven consigo los estudiantes, con los que tendrán que trabajar.

Para lograr el compromiso y la motivación necesaria para el desarrollo de estos tipos de destrezas y cualidades en el superpoblado y no siempre previsible mundo de muchas escuelas y aulas pobremente dotadas, con el fin de prepararlos para las oportunidades, responsabilidades y experiencias de la vida adulta.

La formación de un individuo va más allá de su coeficiente intelectual, y claro ejemplo esta en todos los factores que pueden perjudicar el desempeño escolar del alumno, muchos se deben a problemas familiares y externos que tienen que ver con los sentimientos del niño, ya que la persona no solo es la parte cognoscitiva si no todos los problemas internos y externos que esta presente.

El papel que el maestro desempeñe será sin duda una huella que dejará en el alumno, no se trata solo de transmitir contenido curriculares, si no de ayudarlo a pensar, comparar, reflexionar sobre su integridad moral sin imponer una idea propia, más bien se trata que el alumno moldee su propio comportamiento en base a los ejemplos que el maestro le pueda transmitir como un aprendizaje significativo.

3.4 Relación alumno- alumno.

El problema de la falta de atención por parte de los alumnos, va más allá de las técnicas pedagógicas, existen diversos factores externos que influyen, es importante observar y analizar a cada estudiante para identificar que repercute en su conducta (Ver anexo C). Además de las características individuales internas de cada estudiante cognoscitivas o de psicomotricidad, existen una serie de factores sociales propios del ambiente en el que se desenvuelven los niños.

Algunos de estos factores ambientales son: La convivencia familiar, el modo de vida, el grado de conocimientos escolares de los padres para ayudar a sus hijos en las tareas para la casa, economía e ingresos insuficientes para proveer lo necesario a todos los integrantes de la familia, normalmente de muchos integrantes,

Los niños toman una actitud a consecuencia de todos estos factores y se reflejan en su personalidad, hiperactivos, apáticos, agresivos, o niños que no tienen interés por aprender, todo derivado por la falta de atención que carecen, pero todo esto o todo aquello es parte del que hacer docente en el cual cada día se enfrentan los maestros y que para eso se debe tener la mejor disposición para solucionar los problemas que nos enfrentamos en la práctica docente.

3.5 Características de los alumnos

Los alumnos del 3° grado en la primaria Cristóbal Colón, ubicada en la localidad de Chemax conforman una matrícula de 25 niños, de los cuales la gran mayoría son bilingües con lengua materna en maya y segunda lengua el español, sin embargo es importante hacer un diagnóstico, la diversidad implica la valoración y aceptación de todos los alumnos y el reconocimiento de que todos pueden aprender desde sus diferencias y desde la heterogeneidad social.

Los seres humanos estamos en permanente comunicación, sin ella no sería posible difundir sus conocimientos creados y acumulados a través del correr de los años, y no podrían progresar social, cultural, política y económicamente en la sociedad. "El maestro emplea la lengua vernácula o indígena por necesidad y solamente como un puente para la enseñanza en la lengua oficial de la escuela, una clara evidencia de este hecho es que los niños son evaluados exclusivamente en castellano, sea oralmente o por escrito" (Zúñiga: 2010:128).

La diversidad una palabra que hemos escuchado hablar desde hace ya mucho tiempo, pero en realidad comprendemos lo que esta simple palabra nos intenta decir, por eso, es importante reconocer que la diversidad hace referencia a lo diferente o a la variedad y en

nuestro caso como maestros en educación indígena, lo podemos comprender como el hecho de encontrar en los niños lo peculiar en ellos y poder tomarlas en cuenta pues son una realidad importante en el aula de clase.

Ninguna aula es igual pues existe en ella una pluralidad de mundos ya que nos encontramos con una gran variedad de niños los cuales traen con sí un mundo propio y único. Porque cada uno cuenta con habilidades conocimientos, destrezas, intereses, aptitudes, contextos, etc., muy diferentes.

En el aula llegamos a convivir con alumnos de características y necesidades diferentes: desde niños que tienen un lento aprendizaje a otros que realizan las actividades de una manera más rápida. Pero sin importar estas diferencias debemos desarrollar en todos conocimientos, habilidades y competencias concretas y relativamente homogéneas.

4. PROBLEMATIZACIÓN

4.1 Reporte de la práctica docente de Sisbicchen, Chemax.

4.1.1 Mi forma de enseñanza.

Todo los docentes deben tener como prioridad alcanzar el aprendizaje esperado en cada alumno, dado que se trata de una formación dirigida con la intención de crear personas para que puedan aplicar los aprendizajes en su vida, lo que se pretende enseñar debe ser preparado con anticipación, no es algo que deba ser improvisado. Se organiza en torno a un eje didáctico entre el docente, la asignatura y el alumno.

Se deben trazar las rutas de acción que seguirá el alumno para la construcción del saber. Al elaborar el plan de clases o un proyecto educativo es importante tener claro las operaciones lógicas que llevarán a los niños a desarrollar saberes y las operaciones estratégicas que el mismo conseguirá para poderla realizar. Cada grupo escolar posee

características únicas e irrepetibles por lo tanto se debe conocer antes de cualquier paso el conocer los conocimientos previos, habilidades y destrezas que tienen los alumnos y de ahí partir para poder emprender diversas metodologías.

4.1.2 Actividades que se realizan con los alumnos.

Lograr una comunicación efectiva requiere emplear métodos que permitan construir experiencias de aprendizaje en que se fortalezca la autoestima, la práctica del debate, la capacidad de argumentación, la escucha activa, la disposición, el juego como medio educativo es indispensable para desarrollar la capacidad de gozo, sentimientos y emociones explorando e interactuando para el desarrollo de las capacidades físicas y creativas además de contribuir en el logro de los aprendizajes de otras asignaturas.

También existen actividades que fomentan la responsabilidad en el cuidado personal así como la autoevaluación y conciencia de su higiene y cuidado personal de esta manera comprenderán los riesgos de salud a los que se enfrentarán si no tiene un cuidado personal de igual manera aplicar las medidas preventivas y auto cuidado en su vida.

4.1.3 Como se planea la clase

Se pretende que los niños de las comunidades rurales tengan una participación activa en la adquisición, elaboración, comprensión y aplicación de sus aprendizajes; que desarrollen habilidades y capacidades para resolver problemas de su vida cotidiana, y que además hagan uso de ellas en el futuro inmediato y próximo.

Los niños desarrollan estas competencias por medio de la interacción con todo lo que les rodea, conversando, poniendo en práctica lo que creen y saben, exponiendo y explicando sus puntos de vista, explorando lo que les interesa.

Para favorecer las condiciones de aprendizaje, se debe poseer las capacidades necesarias para desempeñarlas adecuadamente en cuanto a selección, organización y desarrollo de actividades, además de reconocer cómo aprende cada niño, cuál es su interés, cuáles habilidades puede lograr sin ayuda o con el apoyo docente (o la asesoría de otros niños), y qué materiales y temas le resultan atractivos.

Durante los proyectos, las actitudes del docente tienen que favorecer que los niños expresen su punto de vista incluso si es contrario al del grupo; que negocien para resolver un conflicto; que respeten otras formas de ser y pensar, y que acepten de manera natural a personas que consideran diferentes.

Para que los alumnos aprendan, se debe ofrecer situaciones con temas relacionados con su realidad; inducirlos a aprender mediante la clasificación y comparación, aplicar los conocimientos y reflexionar en cómo obtuvo ese aprendizaje. De esta forma, se logra que los niños desarrollen competencias, las habilidades se irán adquiriendo; en la medida que logren, los aprendizajes esperados.

Todos los días se usa una planeación, la cual se realiza con anterioridad a la clase al igual que los materiales didácticos, está dividida en varios apartados los cuales sirven de orientación para que se lleve a cabo el día de clases.

Antes de iniciar de lleno el tema a tratar los niños toman su desayuno, en este tiempo se le proporciona al niño sus desayunos escolares, este espacio sirve para poder socializar y convivir con los niños, así como calificar tareas de la casa, el inicio de la sesión marca el rumbo del contenido, pues en este momento se realiza la inducción del tema recuperando los conocimientos previos y el inicio de la estructura que el niño se forma en cuanto adquiere el nuevo aprendizaje.

El desarrollo de la sesión es la parte central, aquí se realizan las actividades y estrategias para desarrollar, aquí ya el alumno habrá tenido un nuevo conocimiento o ampliado su desarrollo próximo o proximal. Por último el cierre de la sesión en este momento se realiza la evaluación del tema para conocer si el contenido fue comprendido por el alumno.

4.1.4 ¿Qué y cómo se evalúa?

El portafolio de evidencias es el instrumento utilizado para recopilar datos referentes al desarrollo integral del educando, sus intereses, necesidades, habilidades, hábitos, aptitudes, actitudes, condiciones socio económicas del grupo familiar y otros que permiten diagnosticar y detectar progresos, potencialidades, ritmo de aprendizaje y limitaciones, con el propósito de realizar acciones de seguimiento y determinar el grado de orientación requerido.

La información que se recopila y registra mediante el expediente acumulativo, resulta importante para definir la acción pedagógica requerida, a fin de ofrecer un proceso educativo pertinente con las características, necesidades e intereses de los niños y niñas que se atienden en los niveles. “La base de la eficacia docente se encuentra en el pensamiento del profesor capaz de interpretar y diagnosticar cada situación singular y de elaborar, experimentar y evaluar estrategias de intervención” (Gimeno: 1995:87).

Las evaluaciones diagnósticas que se realizan al inicio del ciclo escolar, a mitad y al finalizar ayudan a conocer los conocimientos previos y valorar los avances para de ahí partir a la acreditación del curso escolar pues se podrá ver el avance que tuvo en los diferentes ámbitos. También es de suma importancia la evaluación por observación pues el docente podrá registrar y analizar las necesidades individuales de los alumnos y el desarrollo que tengan durante el ciclo escolar.

4.1.5 Materiales que se utilizan

Los materiales se deben realizar en los dos idiomas maya y español, cabe recalcar que los que proporciona la SEP (Secretaría de Educación Pública) a todas las escuelas como son los libros de texto gratuito no cumplen con esos requisitos para el medio indígena.

La realidad que muchos maestros se enfrentan en la práctica docente, los ingresos de los padres de familia para que aporten dinero a la educación de sus hijos, es muy limitado y no existe mucha material didáctico en la escuela debido al bajo presupuesto otorgado para el mismo.

La lectura y la escritura, como prácticas sociales del lenguaje, requieren que los materiales con que se trabaja en el aula sean diversos. Si bien los libros de texto son un apoyo fundamental de la labor docente, no es posible contar con tales libros para todos los ciclos y en todas las lenguas. Por lo tanto es necesario enriquecer el trabajo escolar con otro tipo de materiales que permitan ampliar la perspectiva cultural de los alumnos.

La tecnología es otro recurso indispensable pero que no tienen la mayoría de las escuelas, por lo tanto las computadoras utilizadas son de cada docente quienes se encargan de conseguir el material para su uso personal de acuerdo a sus propios medios y oportunidades.

4.1.6 Como se organiza el trabajo en el aula

En el aula existe una gran diversidad y para darle una atención a cada alumno se necesita de la ayuda de todos para lograr los objetivos, por eso se debe organizar una ayuda mutua, el trabajo en equipo es importante porque entre ellos aprenderán a colaborar y trabajar en equipo, también se busca el andamiaje para la mejor comprensión y entendimientos de los temas para cumplir con los objetivos educativos del grado con la satisfacción de una colaboración y unión grupal entre los alumnos y el docente.

5. SELECCIÓN DE LA PREOCUPACIÓN TEMÁTICA

5.1 La problemática en el proceso de enseñanza aprendizaje

Después de examinar detenidamente la situación lingüística presente en la escuela primaria bilingüe "Cristóbal Colón" de la comunidad y municipio de Sisbicchen, Chemax y

particularmente con el grupo de tercer grado grupo " A " de esta institución escolar, he observado que dichos niños presentan dificultades muy significativas en su expresión oral en el desarrollo del español como segunda lengua.

Durante las clases de la asignatura de español, se observó que los niños no logran expresarse oralmente en la lengua española debido a que su lengua materna es la lengua maya y prefieren hablar mediante la misma por lo tanto se detectó que los alumnos de tercer grado necesitan tener mas seguridad y aprendizaje de la lengua española para poder solucionar su falta de expresión oral del castellano.

El grupo que describo tiene un total de 25 alumnos, de los cuales 13 son niños y 12 son niñas, su edad varía entre los 8 y 9 años de edad. A través del trabajo cotidiano, he observado que una constante del problema y que afecta a este grupo, son las dificultades lingüísticas del español, tanto en el nivel oral y en ellos influye directamente la problemática.

Este proceso llevará tiempo, pero debemos de partir por implementar actividades sencillas que promuevan un aprendizaje significativo. Ya que no podrán continuar con su aprendizaje en cuanto al la escritura en español, si aún no logran ser competentes en la expresión oral.

5.2 Relación con los parámetros curriculares

El lenguaje es una actividad comunicativa, cognitiva y reflexiva mediante la cual expresamos, intercambiamos y defendemos nuestras ideas; establecemos y mantenemos relaciones interpersonales; tenemos acceso a la información; participamos en la construcción del conocimiento, organizamos nuestro pensamiento y reflexionamos sobre nuestro propio proceso de creación discursiva e intelectual.

La comunidad, en la que el niño camina y corre desde una edad muy temprana, es otro ámbito clave de su formación. En estos ámbitos se entiende mejor la educación indígena. A esos ámbitos, se refiere fundamentalmente a los materiales didácticos. Sin perder de vista que

no se trata de ofrecer elementos para dirigir, sino para apoyarse en la transmisión de la formación de personas que se desarrollen a partir de su naturaleza, así como de las experiencias y enseñanzas que les brinda su entorno natural, su cultura y su comunidad.

Ámbito, (el estudio y la difusión del conocimiento), hablar y escribir para participar en la vida escolar. El lenguaje tiene una función central en la mayoría de los ámbitos de la actividad humana y, particularmente, en la escuela, tanto en los intercambios de carácter informal (pláticas, juegos, sugerencias, comentarios). Como en las actividades formales (cuando el maestro explica, da instrucciones o pregunta a los alumnos, éstos a su vez responden, opinan o preguntan, participan en asambleas, hacen entrevistas para obtener información).

5.3 Estándares, competencias y aprendizajes esperados.

Los estándares curriculares de español, integran los elementos que permiten a los estudiantes usar con eficacia el lenguaje como herramienta de comunicación para seguir aprendiendo los cuales son: proceso de lectura e interpretación de textos, producción de textos escritos, producción de textos orales y participación en eventos comunicativo, conocimiento de las características, función, uso del lenguaje y actitudes hacia el lenguaje.

Se pretende que los alumnos también desarrollen competencias en el ámbito social en la asignatura de español, como son: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender, también identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas. Los aprendizajes esperados para lograr las competencias son: utiliza el orden alfabético, establece correspondencias entre escritura, oralidad al leer palabras y frases, también identificar las letras pertinentes para escribir palabras determinadas.

CAPÍTULO II

IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA EN LA ASIGNATURA DE ESPAÑOL

1. Plan de diagnóstico de la preocupación temática

En la primaria bilingüe, Cristóbal Colón, de la comunidad de Sisbicchen el tercer grado, los niños presentan dificultades lingüísticas en la adquisición del español como segunda lengua, es una barrera que afecta a los alumnos, ya que al proponer y escuchar indicaciones en español los pequeños no comprenden lo que se les dice, otros solamente observan a sus compañeros. Por lo tanto es muy importante realizar un plan diagnóstico utilizando diferentes instrumentos que se apliquen paso a paso.

Las características que puedo mencionar del grupo escolar sobresalen que del total de alumnos todos son maya hablantes, al entablar conversaciones me doy cuenta que no tienen ningún problema de comunicación porque el diálogo es fluido, pero en español se presentan las dificultades en la expresión oral.

Entre las actividades que se realizan de manera cotidiana se encuentran los cantos, contar cuentos, juegos organizados, etc. para dar cumplimiento a los aprendizajes esperados de las competencias, durante las clases en el aula siempre se hace de manera bilingüe y así se notan las dificultades lingüísticas del español.

Es importante saber cuáles son las causas que generan que este problema y darle solución en un plazo de tiempo, utilizando diversas estrategias de información al respecto; por lo cual se realiza un plan de diagnóstico que responden a diversos cuestionamientos para entender por qué se da esta situación.

El diagnóstico pedagógico es fundamental para la realización de la propuesta pedagógica, “es la herramienta de que se valen los profesores y el colectivo escolar para

obtener mejores frutos en las acciones docentes”. (Arias Ochoa, 1994:74). En donde se realiza un análisis de la problemática significativa que se está presentando en la práctica docente.

El diagnóstico pedagógico es una herramienta muy útil, ya que a través de él se puede conocer cuáles son las causas de las problemáticas que los niños presentan en el proceso de enseñanza aprendizaje. Durante el tiempo que se lleva laborando, se ha percatado que los niños no tienen una expresión oral adecuada en español, esto perjudica la práctica docente por tal motivo fue una de las razones por las que se realizó el diagnóstico pedagógico.

El plan de diagnóstico referido se realiza con la participación de los niños y los padres de familia con conocimiento de la autoridad escolar para que juntos encontremos una forma en la que los niños puedan aprender de manera lúdica y creativa, dicho plan de diagnóstico se encuentra subdividido en seis ámbitos en los cuales se plasman de igual forma seis preguntas que guiarán todo el proceso para obtener los datos necesarios que me lleven a encontrar las causas de la problemática diagnosticada.

En este apartado se indaga el problema que afecta al grupo escolar, se investiga para conocer las causas que originaron el problema en los alumnos, en la cual se utilizaron diversos instrumentos como son las entrevistas, el diario del profesor, la observación. Se elaboró el plan de diagnóstico (Ver anexo I), con la finalidad de analizar y reflexionar cómo es el desempeño frente al trabajo con el grupo, cómo influye la actitud sobre los niños, hasta qué grado se motivan, como influye la metodología de trabajo, si los padres de familia se involucran en el aprendizaje de sus hijos y de esta manera poder buscar una posible solución al problema.

Como siguiente paso se indagó acerca de las herramientas para la recolección de la información referente al problema que se manifiesta en el aula y así poder identificar los aspectos que obstaculizan la práctica docente, para ello se decidió trabajar con las siguientes herramientas como son la entrevista, la observación, el diario del profesor. Para investigar la problemática se utilizarán las herramientas como son las entrevistas, las observaciones, el

diario del profesor, se aplicarán a las madres de familia con el objetivo de saber más la relación con sus hijos, también las observaciones al maestro en su desempeño de las actividades, el diario del profesor será de mucho apoyo en el transcurso de mis actividades.

Para eso se propone el plan diagnóstico en el que se pretende lograr y organizar una serie de cuestionamientos, que a continuación se mencionan:

- ¿Qué? Para ubicar el problema que se requiere estudiar.
- ¿Dónde? Para determinar en qué lugares serían aplicados los instrumentos de investigación.
- ¿Con qué? Para seleccionar las herramientas de investigación en este caso las observaciones participantes, entrevistas y los cuestionarios.
- ¿Para qué? Para conocer las posibles causas de dicho problema y poder crear acciones que ayuden a intervenir y así poder combatir o disminuir el problema, ya que es el fin del diagnóstico.
- ¿Cómo? Con esta cuestión se ubicará cómo interactuar con los sujetos de investigación, ya sea observando, platicando y entrevistando.
- ¿Cuándo? Este punto nos ayudó a definir las fechas en las cuales aplicaríamos nuestras herramientas de aplicación. Se aplicará a los niños, madres de familia y maestra.

Se toma en cuenta al maestro para conocer su intervención ante los problemas que se presentan en el aula. Puesto que es el que tiene la responsabilidad de estar pendiente en la forma en que se encuentran sus alumnos, también tiene la posibilidad de notar que problemas existen dentro del aula y poder buscar la forma más adecuada de solucionarla o implementar algún tipo de acción.

Los alumnos para conocerlos y analizarlos ante los problemas que se dan en el aula, de cómo es su situación con relación al problema que esta presente y que repercusión se presenta

con el problema, lo que ocasiona para que no estén cumpliendo con sus trabajos, o si el problema tiene más lugar en ellos que el maestro.

Los padres de familia para conocer si están al pendiente acerca del desempeño de su hijos en la escuela, ya que es una obligación tener conocimiento de su desarrollo escolar y lo que puede representar el que estén o no pendientes de cómo se desempeñan durante su formación educativa. La observación es la principal técnica de investigación utilizada en el reconocimiento de la realidad o estudio preliminar, es al igual el procedimiento de investigación más primitivo y a la vez más moderno.

Se le ha considerado como el más propio y específico de la antropología, pero su uso es mucho más amplio. Es la técnica que utilizamos ordinariamente en nuestra vida cotidiana para adquirir conocimientos: permanentemente observamos, pero rara vez lo hacemos metódicamente. De acuerdo, a esta herramienta de investigación nos dejará la suficiente información importante para ampliar y concretar nuestro conocimiento acerca de las problemáticas que surgen en el aula en el que se ven involucrados los sujetos de muestra.

Nos hace ser partícipes de las situaciones que se viven en el proceso de enseñanza-aprendizaje, lo cual nos permite analizar, comprender y ser críticos de la realidad que se desenvuelven en el aula, es la técnica que nos permite desarrollar otros tipos de instrumentos porque proporciona las pautas, para indagar más allá de lo que observamos.

La entrevista es un instrumento fundamental, para recoger información de muy diversos ámbitos relacionados con unos problemas sociales. Consiste en un proceso de relación interpersonal con varias fases, donde debe obtenerse información tanto de la conducta verbal como la no verbal.

De acuerdo a las entrevistas que se aplican a los sujetos de investigación, éstas arrojarán una información importante puesto que con este tipo de herramienta se pretende conocer las opiniones o formas de pensar de los sujetos de muestra acerca de cómo ven la enseñanza-aprendizaje.

Y permite entender algunas situaciones que se dan con las observaciones, por lo que ayuda a establecer una conversación directa con el sujeto, para que éste nos proporcione su visión del desarrollo de la enseñanza-aprendizaje de cómo se va involucrando este proceso si tiene alguna repercusión. El presente diagnóstico se llevará a cabo, del 4 al 22 de Febrero de 2013, en la escuela primaria bilingüe, Cristóbal Colón, en el tercer grado, del turno matutino de la localidad de Sisbicchen Chemax, a continuación se describen las actividades, que se realizarán. (Ver anexo J).

2. INFORME DEL DIAGNÓSTICO

Debido al problema que se fue presentando en la práctica docente, las dificultades lingüísticas en la expresión oral del español como segunda lengua, que se presenta en los niños de la escuela de educación primaria indígena, ubicada en la población de Sisbicchen Chemax. Se consideraron adecuados emplear ciertos instrumentos como son el diario de campo, la entrevista y la observación para conocer las causas que originaban cierta problemática, estas herramientas dieron un panorama más claro de los aspectos que intervinieron en la práctica docente. A continuación se informan sobre los resultados.

En cuanto a los instrumentos primero se aplicaron las entrevistas a los padres de familia, con la finalidad de conocer mejor el ambiente en el cuál viven los niños de este grupo. Casi todas las familias están bien integradas mientras que se dio el caso de dos personas que indicaron que viven solas.

En la mayoría de los casos las familias son numerosas los familiares viven en el mismo terreno con sus hijos, nietos y otros parientes por lo tanto en ocasiones éstas son las que se hacen cargo del cuidado de los niños cuando las madres de familias ayudan a sus esposos en la milpa o alguna actividad económica propias de la comunidad.

Solamente una madre de familia estudió la preparatoria, la escolaridad de todos los demás padres de familia es de primaria y secundaria, el 95 % por ciento las mujeres se dedican

al hogar y algunas actividades para ayudar en la economía familiar, los niños no tienen buenos hábitos debido a que las madres no les dedican cierto tiempo a sus hijos.

Mencionaron que los niños no son ordenados, dejan sus cosas tiradas y no las mantienen limpias, los papás no les leen cuentos a sus hijos, no ayudan a realizar las actividades para la casa, debido a que ellos trabajan fuera del pueblo, solamente llegan los fines de semana o en la noche, por lo tanto las madres son las encargadas de sus hijos.

Los padres de familia que se encuentran fuera de la comunidad trabajando y regresan los sábados por la noche o cada quince días, solamente en tres familias las abuelitas son las encargadas de los niños, debido a que las madres están embarazadas, en las entrevistas las madres de familia reportaron en su mayoría no revisan las tareas de sus hijos de la escuela.

Se considera que esta falta de tiempo e interés por parte de las madres de familia afecta directamente el proceso de enseñanza y aprendizaje de los niños. Los niños que asisten a la escuela primaria, necesitan sentirse motivados por aprender, y esto se lograra únicamente si los padres prestan la atención a sus hijos, ellos deben apoyar y orientar al niño en el desarrollo de sus actividades para forjar una actitud positiva hacia la escuela.

Entre las posibles causas de este problema que se debe destacar es la poca colaboración y el desinterés de los padres en las actividades y tareas marcadas para realizar en la casa, al igual se pudo detectar que la mayoría de los integrantes de la familia son monolingües en la lengua maya y los pocos que dominan el español no saben leer y escribir.

La entrevista (ver anexo k) fue de gran utilidad ya que permitió conocer acerca de cómo las madres de familia se relacionan en casa con sus hijos, por otra parte mencionaron algunas madres de familia que la poca colaboración de sus hijos para realizar las tareas les perjudica ya que algunos niños son muy tercos y no respetan las reglas en la casa mucho menos en la escuela, algunas consideran que dedicarles un tiempo sus hijos los va a ayudar a que sean más responsables y conscientes de sus actos.

Por otro lado, un factor muy importante que influye en su aprendizaje es el juego y las personas que por lo general juegan con los infantes en casa son los hermanos y los primos, por las tardes los niños se dedican a ver novelas, o jugar canicas, chácara, pesca – pesca. Los juegos que los niños realizan son en su mayoría juegos tradicionales y ellos son los encargados de asignar las reglas del juego.

El tiempo que le dedican al juego son de 3 a 4 horas diarias ellos conviven mucho con los niños del pueblo, por lo que en su gran mayoría se conocen. En cuanto al aspecto socioeconómico, los padres de familia son los que aportan el ingreso un 90% de los padres trabajan fuera de la comunidad como obreros y comerciantes, solo un 10 % se dedica a la cosecha de maíz y frijoles y es mínimo el salario que aportan al ingreso familiar, por lo que las madres de familia realizan trabajos como bordar, urdido de hamacas, ventas de chicharrones, entre otras actividades que ayudan la economía familiar.

Estas entrevistas arrojaron información valiosa referente al problema que está afectando la práctica docente y la educación de los niños, el cual al analizarse se concluyó que es necesario crear estrategias de participación activa en los alumnos, dirigidas hacia un fin: disminuir las dificultades lingüísticas en la expresión oral del español como segunda lengua con el objetivo de favorecer el proceso educativo y la construcción de sus conocimientos y aprendizajes.

Cuando se realizaron las observaciones y se trabajó la asignatura de español, se aplicaron diversas actividades en donde los niños no participaban permanecían callados, y no querían participar en los juegos, se realizaron las observaciones durante las clases se percató que los niños del grupo tienen interferencias lingüísticas al expresarse en español siendo esta su segunda lengua, ya que todos los niños son maya hablantes y es una problemática que afecta directamente el proceso de enseñanza – aprendizaje, por lo que requiere que se le dé una posible solución.

En los registros realizados diariamente, se notaron las dificultades que enfrenta el grupo en cada actividad realizada durante las clases, los niños no participaban y se confundían

en las oraciones, lecturas y explicación de lo aprendido así como una comunicación poco fluida en español con muchas interferencias lingüísticas con dominio de la lengua maya. Es sumamente importante darle una solución adecuada a esta problemática que está afectando al grupo educativo.

3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Después de examinar detenidamente la situación lingüística presente en la escuela primaria bilingüe "Cristóbal Colón" de la comunidad y municipio de Sisbicchen, Chemax y particularmente con el grupo de tercer grado grupo " A " de esta institución escolar, he observado que dichos niños presentan dificultades muy significativas en su expresión oral en el desarrollo del español como segunda lengua.

El grupo que describo tiene un total de 25 alumnos, de los cuales 13 son niños y 12 son niñas, su edad varía entre los 8 y 9 años de edad. Se plantea la problemática que afecta al grupo escolar a continuación: Al escribir en el pizarrón en maya algunos sustantivos y preguntarles el adjetivo a los niños, ellos contestaron correctamente y lo hicieron fácilmente, pero al realizar la misma actividad en español, se les dificultó y hubo presencia de interferencias en cuanto al género y al número.

Sin embargo, he observado que muchas veces este supuesto no se respeta ni se cumple y ello es algo que ya se ha visto en algunos años anteriores en donde la escritura se inicia aún sin haber alcanzado un dominio de la lengua oral en una segunda lengua, y más aún en contextos como éste, donde los alumnos no la llegan a desarrollar plenamente sino con dificultades.

Es indispensable que los alumnos puedan llegar a aprender a expresarse correctamente y a tener una amplia variedad de comunicación, ya que el sistema de escritura tiene una función social, pues es usado por casi todos los individuos de una sociedad, a excepción de

unos pocos analfabetas y sólo a través de la práctica constante de la comunicación oral y escrita se pueden mejorar las competencias lingüísticas y comunicativas de los niños

Dentro de los factores que intervienen en este proceso, está el analfabetismo de algunos padres, el monolingüismo, la emigración, el ausentismo. Son algunas particularidades que de cierta manera contribuyen a que el aprendizaje y funcionalidad de una segunda lengua no pueda desarrollarse sin problemas.

Generalmente casi todos los niños utilizan las dos lenguas (maya -español) tanto dentro del aula como fuera de ella y no sólo para dirigirse a mí, sino también para hablar entre ellos, con sus amigos, vecinos y familiares, pero lo cierto es que al usar el español oralmente, presentan dificultades.

Los niños que presentan interferencias, no tienen aún bien marcadas las diferencias entre el español y la maya, por ello se confunden y tratan de recurrir a su primera lengua para realizar algunos ajustes en la segunda, por lo que esto ocasiona la presencia de interferencias lingüísticas en el desarrollo del español como segunda lengua.

Elena Cárdenas hace una descripción sobre este tema y dice, citando a Weinreich: "Una interferencia es un reordenamiento de pautas que resulta de la introducción de elementos extraños en los dominios de la morfología o sintaxis, así como el léxico" (Cardenas:1997:55). Coincido con este autor ya que los niños presentan interferencias que aquí se menciona de forma sintetizada:

- a. Falta de concordancia entre género y número, omisión de algunas preposiciones, artículos y en relación con los sustantivos.
- b. Frecuentemente hay interferencias vocálicas en donde sustituyen la "u" por la "o", la "e" por la "i" y en algunas consonantes como la "b" por la "f" o por la "d".
- c. Utilizan y se confunden en los distintos tiempos verbales en algunos casos en la relación entre los pronombres personales y la acción del verbo.

Todos los habitantes de esta comunidad tienen como lengua materna, la lengua indígena y la usan como medio de comunicación solamente entre sus familiares, vecinos, porque ya existen otras escuelas como son: la secundaria y el bachillerato que no les dan un fortalecimiento y continuidad en la enseñanza y uso de su lengua materna.

La mayor parte de los padres no llegan a terminar la primaria, pero algunos si saben leer y escribir aunque con algunas deficiencias. En esta comunidad los niños aprenden a hablar español directamente a través de la práctica de la oralidad, en las actividades que cotidianamente realizan en la escuela, observando y participando en las labores que día con día desempeñan.

La vida comunitaria y cotidiana afecta algunas veces el desarrollo del español como segunda lengua, ya que debido al ausentismo, los niños pierden la continuidad en el proceso de enseñanza- aprendizaje así como el orden de éste. Como docente selecciono las actividades de acuerdo con la planeación que va de lo más sencillo y cercano para ellos o que se relacione con su experiencia para los primeros meses, y así ir avanzando de forma gradual.

Poco a poco hacia lo más complejo, tratando de llevar un seguimiento lógico y coherente para que los niños vayan comprendiendo y asimilando los contenidos, pero si éste se rompe o interrumpe por los alumnos al ausentarse por varios días o semanas, cuando ellos retornan a la escuela ya se vieron algunos contenidos de aprendizaje.

Por lo que, los alumnos que no asistieron a clases se atrasan, pierden el orden y la secuencia, lo que ocasiona que presenten dificultades en algunos casos y esto repercute particularmente en el aprendizaje de su segunda lengua que es el español.

Otro factor que influye de manera determinante en el aprendizaje y desarrollo de los niños, es el uso de la lengua materna en el proceso de enseñanza, ya que éste es considerado como un recurso indispensable en la adquisición de nuevos conocimientos, así que el grado y manejo de ésta en la instrucción durante los primeros años de educación primaria es fundamental, para fincar una base sólida sobre la que puedan formarse nuevos conocimientos.

Esto quiere decir que cuando los niños durante el primero y segundo grado reciben algunas veces la instrucción en una lengua distinta a la suya, se observa que no logran una buena asimilación de las palabras aprendidas en la segunda lengua. Y se crean algunas situaciones de interferencia en el manejo de la lengua que no es la materna, por parte de los niños, ya que al no tener un buen dominio de ésta, recurren con frecuencia a préstamos de su primera lengua y a tener interferencias en su lengua oral y escrita en español.

También se observa que aún no han alcanzado a tener una buena asimilación e incorporación adecuada de las estructuras del idioma español, ni tampoco han llegado a la acomodación de los contenidos de aprendizaje del mismo a sus estructuras cognoscitivas. Con ello quiero decir que los niños no han modificado sus esquemas cognoscitivos y lingüísticos, porque aún no pueden expresarse correctamente y no tienen un buen dominio del español, por lo que el aprendizaje de éste ha sido desfavorable.

Muchos son los factores que influyen de manera directa e indirectamente sobre su aprendizaje, haciendo que en él se presenten situaciones de interferencia. Las dificultades que los niños presentan en el aprendizaje y desarrollo de su segunda lengua tanto en el nivel oral como en el escrito, representan realmente un problema de mucha importancia para el manejo de un bilingüismo coordinado. Están almacenadas y representadas en forma independiente en la mente, ya que el tener interferencias lingüísticas en una lengua, crea que su expresión carezca de algunos elementos importantes como: la claridad, coherencia, congruencia en sus ideas y textos, etc.

Otra cuestión importante en la educación primaria así como en situaciones y contextos lingüísticos, es el manejo de la relación adecuada entre artículos, sustantivos, adjetivos tiempos verbales con el número de éstos porque esto es elemental en la gramática española. De ahí que sea conveniente poner especial interés y atención en la planeación de las clases para poder resolver estas dificultades y hacer que el aprendizaje y desarrollo del español como segunda lengua se dé libre de interferencias.

CAPÍTULO III

EL JUEGO, UN RECURSO PARA LA EXPRESIÓN ORAL.

1. Propuesta de acción

Debido a las dificultades de la expresión oral, que los niños de tercer grado de primaria presentan en el aprendizaje del español como segunda lengua, es conveniente diseñar un plan de trabajo (ver anexo L), en el que se incluyan actividades para cada uno de los tiempos y etapas de la propuesta, éstas están organizadas de tal manera que durante su aplicación se fortalezca el nivel oral de la segunda lengua de los niños.

Propósito general: Disminuir las dificultades lingüísticas en la expresión oral del español como segunda lengua, para producir distintos tipos de discursos orales con eficiencia y eficacia en diferentes situaciones dentro y fuera del salón, para el logro de un aprendizaje significativo.

Estrategia: “El juego como propiciador de situaciones de aprendizaje”. Sabemos ya desde hace mucho tiempo que todos los niños desde pequeños aprenden jugando, es decir a través del juego con diversos materiales, personas, animales, etc., los niños descubren infinidad de cosas como: características, usos, etc. Es por eso que se dice que entre el juego y el aprendizaje hay una estrecha relación, en la que el niño interactúa y se relaciona directamente con los objetos de conocimiento.

Además de todo esto podemos decir que el juego es motivador y hace que los niños pongan su atención al desarrollo de actividades que se relacionen con él y que despierten sus intereses. Para poder motivar a los niños, es necesario buscar los medios adecuados y acordes que nos lleven a la participación activa por parte de ellos y mientras más acción lúdica haya

por parte de los niños en las actividades, más significativo será el conocimiento que aporte la escuela.

Por ello, podemos considerar que tanto la motivación como el juego tienen un papel importante en el proceso de aprendizaje, además de que es la mejor predisposición para éste. Algunos textos de instituciones educativas opinan lo mismo, como: El (Consejo Nacional de Fomento Educativo) plantea. "Los juegos con otros, sean éstos niños o adultos, favorecen el desarrollo del lenguaje, ya que durante el juego los niños platican, se expresan, van enriqueciendo su vocabulario, su expresión oral y corporal...Y es también una actividad creadora en la que el niño valoriza el producto del juego" (CONAFE: 1996: 56).

1.1 Tiempo de las actividades que se proponen

El periodo de aplicación de la estrategia didáctica abarca catorce sesiones, las cuales se desarrollará durante los días, 3, 10, 17, 24 y 30 de Septiembre de 2013, 1, 8, 15, 22 y 29 de Octubre de 2013 y 5, 12, 19 y 26 de Noviembre del mismo año. Cada sesión se llevara a cabo durante una hora treinta minutos.

Ámbito de estudio: Las prácticas sociales del lenguaje agrupadas en este ámbito tienen el propósito de apoyar a los alumnos en el desempeño de sus estudios, para que puedan expresarse oralmente en un lenguaje formal y académico. Competencias: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas. "Centrar el trabajo en el desarrollo de competencias implica que la educadora haga que los niños y las niñas aprendan más de lo que saben acerca del mundo y sean personas cada vez más seguras, autónomas, creativas y participativas". (PEP: 2011:14).

Aprendizajes esperados: Emplea correctamente la f y p en la expresión oral de frases, emplea correctamente la f y p en la expresión oral de frases, identifica y usa juegos de

palabras, incrementa su fluidez y la modulación de voz en la lectura en voz alta de poemas, adapta el ritmo, la entonación y la modulación de la voz al leer adivinanzas, usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y personas, argumenta oralmente sus preferencias o puntos de vista.

Evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

1.2 Sesiones

Sesión 1. Conociendo la f y p.

Ámbito: Estudio.

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 3 de septiembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Emplea correctamente la f y p en la expresión oral de frases.

Estrategia: Trabalenguas con f y p.

Secuencia didáctica:

Inicio. Se les preguntará a los niños si conocen los trabalenguas ¿Cuáles conocen? ¿Por qué se les dice trabalenguas?

Desarrollo. La maestra les proporciona una breve explicación de que son los trabalenguas y se les dará un ejemplo de un trabalenguas con f y p ejemplo:

1. Pepe pecas pica papas

Con un pico pica papas pepe pecas

Si pepe pecas pica papas con un pico

Con que pico pica papas pepe pecas.

2. Confucio confuso confabulaba una confusa confabulación,
Confundido no confiaba en la confundida confabulación,
Que acababa de confabular.

Seguidamente se leerá de forma grupal los dos trabalenguas y posteriormente se hará una competencia de quién puede decir mejor el trabalenguas.

Cierre. Se premiará a los dos ganadores con un trofeo y se cuestionará acerca de lo aprendido. Criterios e instrumentos de evaluación. Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos. Plumones, cartulinas, trofeos y hojas en blanco.

Sesión 2. Conociendo la r y rr.

Ámbito: Estudio.

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas

Fecha: Martes 10 de septiembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Emplea correctamente la r y rr en la expresión oral de frases,

Estrategia: Rimas con r y rr.

Secuencia didáctica:

Inicio. Se les preguntará a los niños si conocen las rimas ¿Cuáles conocen? ¿Por qué se les dice rimas?

Desarrollo: La maestra les proporciona una breve explicación de que son las rimas y les dará un ejemplo de una rima con r y rr ejemplo:

Rebeca tiene un ratón

Que se llama Ramón
Ramón tiene cuatro crías
Que viven en la ría
Al otro lado de la ría vive Rafael
Que tiene un hijo que se llama Rubén
Rubén juega con las raquetas
En frente de la casa de Rebeca.

Seguidamente se leerá de forma grupal la rima y posteriormente formarán equipos para que inventen una rima las cuales compartirán de forma oral con todo el grupo.

Cierre: Se repasará una vez más la rima de ejemplo y se cuestionará acerca de lo aprendido.
Criterios e instrumentos de evaluación. Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: Plumones y hojas en blanco.

Sesión 3. Creando oraciones en español.

Ámbito: Estudio.

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender.
Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 17 de septiembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Identifica y usa juegos de palabras. Estrategia: “Los dados”.

Secuencia didáctica.

Inicio: Se les cuestionará a los alumnos si ¿conocen los dados?, ¿Cómo los han jugado? Y se les mostrará un dado que la maestra le proporcionará. Para adentrarnos al tema los niños responderán ¿Qué son las oraciones?

Desarrollo: En la realización de esta actividad se utilizarán unos dados que forrados con papel bond y que en cada una de sus caras tienen diferentes palabras. Desarrollo. Los niños tirarán y según la palabra formara una oración ejemplo; (casa), ellos formarán una oración con esta palabra, y así con cada una, seguidamente las oraciones se escribirán en un papel bond.

Cierre: Los niños que deseen participar podrán decir que oraciones fueron dichas de manera incorrecta para identificar las dificultades lingüísticas y aprender de los errores de forma grupal.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectuaran las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos y material didáctico: cartulina, papel bond, plumones y cinta adhesiva.

Sesión 4. Expresando oralmente ideas.

Ámbito: de estudio.

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 24 de septiembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Identifica y usa juegos de palabras.

Estrategia: “adivina quién es”.

Secuencia didáctica:

Inicio. Se les preguntará a los alumnos si han jugado a adivinar cosas, ¿saben que es adivinar? ¿Qué tienes que hacer para adivinar algo?

Desarrollo. Cada uno de los niños pasarán al frente para que escojan una tarjeta la cuál contendrá una imagen la maestra se la enseñará solamente al que va realizar el juego los demás alumnos observarán los gestos y mímicas de su compañero y tratarán adivinar de que imagen se trata.

Cierre: El niño que junte más imágenes por haberlas adivinado será el ganador seguidamente se le pedirá que exprese como logro adivinar las imágenes y qué fue lo que más se le dificultó.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: Cartulina, imágenes, plumones.

Sesión 5. Desarrollando el lenguaje oral.

Ámbito: de estudio.

Competencias: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender.

Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: Lunes 30 de septiembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Identifica y usa juegos de palabras.

Estrategia: “el domino”.

Secuencia didáctica:

Inicio. La maestra les cuestionará si conocen el juego del domino ¿Quiénes lo han jugado? ¿Cómo se juega?

Desarrollo: El domino incluye dibujos de animales, frutas, nombres y características en las que tienen dificultades. Aquí los niños guiarán y desarrollarán por sí solos y por iniciativa el juego, solo se dará a conocer las explicaciones necesarias en maya y en español. Lo que se quiere es que los niños vayan mejorando su expresión oral en español. Para eso se les pedirá a los alumnos que formen equipos y se les proporcionará el domino a cada equipo, las palabras que sean iguales irán secuenciando el juego y así sucesivamente después de haber terminado el ganador mencionará cuál fue la última imagen del domino y explicará oralmente las características de ella.

Cierre. Al terminar cada equipo de forma oral, explicará que les gusto del juego y quién fue el ganador.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual, se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos. Cartón, plumones e impresiones de imágenes

Sesión 6. Estructurando mi lenguaje oral.

Ámbito: de estudio-

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas

Fecha: martes 1 de octubre de 2013.

Aprendizajes esperados: Identifica y usa juegos de palabras.

Estrategia: “la ruleta”.

Secuencia didáctica.

Inicio. Se les mostrará a los niños una ruleta y se cuestionará, ¿Conocen una ruleta? ¿Saben cómo se juega?

Desarrollo. Así, pediré a los niños que pasen a dar vuelta a la ruleta o aventarle un dardo para ver en que artículo cae, de acuerdo con esto, tendrán que fijarse muy bien en cual de ellos cayó para poder completar una frase de manera oral y que podrá ser de alguna película que les guste por ejemplo si cae (la) ellos dirán la princesa y el sapo. Se pretende que todos los niños puedan estar pendientes y atentos para corregir en caso que sea necesario a su compañero, también podrán ir anotando las palabras que digan o completen durante su turno.

Cierre. Los niños recordarán cuales oraciones se formaron de la actividad y que aprendieron de ella.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: madera, cartulina, plumones, dardo y pegamento.

Sesión 7. Leemos versos.

Ámbito: de estudio

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas

Fecha: lunes 8 de octubre de 2013.

Aprendizajes esperados: Incrementa su fluidez y la modulación de voz en la lectura en voz alta de versos.

Estrategia: “lotería”.

Secuencia didáctica:

Inicio. Se les cuestionará a los alumnos si conocen el juego de la lotería ¿Cómo se juega? ¿Quiénes lo han jugado? ¿Qué son los versos? ¿Quién conoce un verso?

Desarrollo: Se les repartirá a los niños sus cartillas y se les explicará cómo se realiza el juego previamente la maestra les mencionara el nombre de cada imagen por si algún alumno desconoce alguna y las pronunciaran en voz alta. En éste juego se trata de propiciar que los niños pasen uno por uno a guiar la actividad, en donde uno de ellos tendrá que leer las barajas con los versos y llevará el orden y secuencia del juego, mientras los demás se espera que busquen en los cartones la palabra de que se trate.

Cierre: al finalizar cada niño explicará que imágenes tiene en su cartilla y dirán de forma oral los versos que recuerden.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se

medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: Cartillas, plumones y piedritas.

Sesión 8. Lectura de poemas.

Ámbito: estudio

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 15 de octubre de 2013.

Aprendizajes esperados: Incrementa su fluidez y la modulación de voz en la lectura en voz alta de poemas.

Estrategia: “El buzón de los poemas”.

Secuencia didáctica:

Inicio: Se les preguntará a los niños si conocen un buzón ¿para qué sirve? ¿Y que dejamos en él? ¿Qué son los poemas?

Desarrollo: Los niños formarán un círculo y la maestra leerá un poema seguidamente cada niño escribirá un poema para algún compañero el cuál lo depositarán en el buzón la maestra repartirá el buzón y los niños que reciban algo leerán lo que escribieron sus compañeros y lo compartirán con sus compañeros.

Cierre: Después de que todos los niños hayan pasado se les sugerirá que intercambien sus lecturas y las escriban en su libreta.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: Buzón de cartón, hojas en blanco y plumones.

Sesión 9. Lectura de adivinanzas en español.

Ámbito: estudio.

Competencia: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender.
Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas

Fecha: martes 22 de octubre de 2013.

Aprendizajes esperados: Adapta el ritmo, la entonación y la modulación de la voz al leer adivinanzas.

Estrategia: “La tómbola”

Secuencia didáctica:

Inicio. Se les preguntará si conocen una tómbola ¿Quiénes la han visto? ¿En dónde? Y ¿Para qué sirve? ¿Saben que son las adivinanzas? ¿Quiénes las han dicho?,

Desarrollo: La docente le mostrará la tómbola y les explicará que a dentro se encuentran unas adivinanzas, los niños formaran un círculo uno por uno irán sacando una adivinanza y la compartirán con sus compañeros quienes adivinarán la respuesta. Después los niños mencionarán alguna que no se haya dicho con anterioridad.

Cierre: Los niños expresarán que fue lo que les gusto o no del juego.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: Cartulina, plumones, libreta.

Sesión 10. Compartiendo cuentos

Ámbito: de estudio.

Competencias: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender.
Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 29 de octubre de 2013.

Aprendizajes esperados: Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y personas.

Estrategia: “el lápiz de los cuentos”.

Secuencia didáctica:

Inicio. Se les cuestionará a los alumnos si conocen los cuentos ¿Cuáles? ¿Para que los usan?

Desarrollo. Se les contará un breve cuento del lápiz mágico que una Ada había convertido en cuenta cuentos y que siempre alegraba a todos con su magia del mundo de los cuentos

Se cantará el canto del lápiz: este juego es divertido y todos les va a gustar con el lápiz en la mano uno por uno tiene que pasar, si te quedas con el lápiz un cuento contarás. Y cuando termine la canción el niño que tenga el lápiz leerá un cuento.

Cierre: Los niños al finalizar el juego los niños escribirán en su libreta un cuento.

Criterios de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: Lápiz y libreta.

Sesión 11. Lectura teatral

Competencias: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 5 de noviembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones.

Estrategia: “Los títeres”.

Secuencia didáctica:

Inicio: Los niños se formarán en equipos y se les cuestionará si conocen ¿Qué son los títeres? ¿Alguien conoce las obras teatrales? Seguidamente la maestra les mostrara unos títeres quienes serán los personajes de la obra.

Desarrollo: Cada equipo elaborará un cuento (Ver anexo M), para que lo presenten al grupo y uno de los integrantes leerá mientras los demás alumnos representan la obra.

Cierre: Al finalizar las obras teatrales cada alumno dirá lo que más le gusto del juego teatral.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: títeres, hojas blancas y plumones.

Sesión 12 Relatando historias

Ámbito: estudio.

Competencias: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 12 de noviembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones.

Estrategia: “Contemos leyendas”.

Secuencia didáctica:

Inicio. Se cuestionará a los niños si conocen las leyendas ¿Qué son las leyendas? ¿Para qué sirven?

Desarrollo: Los niños indagarán con las personas de la comunidad y les preguntarán si conocen las leyendas y escribirán una, después en el salón de clases los niños las leerán en un micrófono que la maestra les proporcionará para que todos puedan escuchar claramente las historias.

Cierre: Los niños intercambiarán una o dos leyendas y las escribirán en sus libretas. (Ver anexo N).

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español. Las leyendas serán gravadas.

Recursos didácticos: grabadora, hojas blancas, micrófono y plumones.

Sesión 13. Fluidez oral.

Ámbito: Estudio.

Competencias: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: Martes 19 de Noviembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Argumenta oralmente sus preferencias o puntos de vista.

Estrategia: Exposiciones de temas de interés.

Secuencia didáctica.

Inicio: Se les cuestionará a los alumnos si conocen las exposiciones ¿Qué es exponer un tema? ¿Cómo se hace?

Desarrollo: la maestra formará equipos y les pedirá que seleccionen un tema libre que ellos deseen exponer (Ver anexo O), después de cinco minutos de haberse puesto de acuerdo los equipos mencionarán que tema eligieron y para que se les facilite la actividad ellos podrán elaborar unas imágenes y cada equipo pasará a exponer en que cada integrante deberá participar exponiendo su punto de vista.

Cierre: Se les preguntará a los niños si fue de su agrado la actividad.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se

medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español. Las leyendas serán gravadas.

Recursos didácticos: grabadora, hojas blancas y plumones.

Sesión 14. Cantando aprendo

Ámbito: estudio.

Competencias: Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender.

Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

Tiempo: 1:30 horas.

Fecha: martes 26 de noviembre de 2013.

Aprendizajes esperados: Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones.

Estrategia: “canciones”.

Secuencia didáctica:

Inicio. Se les cuestionará a los alumnos si conocen algunas canciones ¿Qué tipo de canciones les gustan?

Desarrollo. La maestra les repartirá a los niños la letra de unas canciones que leerán para poder jugar, en unas tarjetas de cartulina estarán escritas diferentes nombres de canciones un niño pasará y sacará una tarjeta y el que tenga esa canción pasará al frente del escenario musical y cantará leyendo la letra de la misma. Aunque no se sepan la canción cada uno podrá darle la entonación que deseen.

Cierre. Los niños podrán escribir las canciones en su libreta y explicarán cuales les gustaron más.

Criterios e instrumentos de evaluación: Se evaluará a través de la participación clara y correcta, mismas que se irán registrando en un cuadro que ya se ha diseñado en el que cual se medirá si efectúan las actividades mal, bien, regular o excelente para disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Recursos didácticos: Cartulina, plumones y micrófono.

3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Mí trabajo se vincula directamente con los propósitos de los planes y programas actuales, de manera que todos los aprendizajes sean realmente significativos para el niño como se establece en éstos y, se alcancen a lograr los objetivos planeados para poder resolver las dificultades que se presentan en el desarrollo del español como segunda lengua en los niveles oral y escrito. Es por ello que las actividades que planteo en mis estrategias van de acuerdo con el enfoque comunicativo y funcional en la enseñanza de la lengua que se propone en el Plan y Programa de Estudios para la Educación Primaria vigente.

Este enfoque propone que los niños desarrollen la capacidad para expresarse en lo oral con claridad, coherencia y sencillez. Así como el aprendizaje de la lengua como un proceso permanente, en el que el niño irá elaborando y corrigiendo sus propios textos, además de aprender a organizar y relacionar sus ideas, de igual forma para encontrar verdadero significado a la lectura y a la escritura, es necesario el desarrollo de diferentes procesos intelectuales que permitan la reflexión y el análisis para poder hacer uso de los conocimientos que se van adquiriendo.

También se pretende que los niños vayan enriqueciendo y ampliando su vocabulario, así como reconocer las experiencias previas de ellos en relación con la lengua oral. Por su parte en el currículum de educación indígena se plantea "... la formación de niños y jóvenes indígenas que al finalizar la primaria sean capaces de entender, hablar, leer y escribir en español y en la lengua de su comunidad" (Grijalbo: 1996:52).

Para ello es necesario que ambas lenguas encuentren tiempos y espacios suficientes para ser utilizadas como lenguas de comunicación y enseñanza. En la elaboración de mi plan de trabajo persigo la posibilidad de mejorar su expresión oral en el manejo de su segunda lengua, que es el español, ya que su lengua materna indígena no presenta las dificultades lingüísticas que en la segunda se dan.

Aunque este problema también se presenta en otros grados, considero que es importante poner atención a estas dificultades y asignarle un tiempo permanente y a largo plazo, aplicando estrategias que permitan reducirlas poco a poco, para ello se requiere de tiempo suficiente para el desarrollo de actividades que propicien el uso constante y funcional del español como segunda lengua.

Para que en los grados posteriores vayan consolidando y mejorando su expresión oral. La importancia de llevar a cabo estas actividades es porque a través del ejercicio y práctica constante de la oralidad los niños podrían en un tiempo ir corrigiendo su expresión oral. A partir de actividades lúdicas, que despierten el interés y la atención de los pequeños, ayudará a que ellos mismos vayan involucrándose en el proceso como sujetos activos que a partir de la participación e interacción vayan construyendo sus propios conocimientos.

3.1 Enfoque Teórico y pedagógico.

En la realización de mi propuesta pedagógica me he apoyado en la teoría constructivista de Piaget, porque de acuerdo con las características de los niños que tienen entre 8 y 9 años y aunque la edad no es determinante se encuentran en un periodo de transición entre los periodos operativo concreto y el de las operaciones formales, como intentaré explicar en este apartado.

Lo considero así porque todos los seres humanos a lo largo de la vida vamos aprendiendo, construyendo y reconstruyendo nuestros conocimientos al estar en contacto directo con el medio natural y social en el cuál nos encontramos inmersos. Aunque individualmente cada uno de nosotros sea responsable de los procesos de evolución y transformación de las concepciones y significados personales, aprendemos al interactuar con otros, a dialogar; de la misma manera vamos reflexionando para encontrar explicaciones a las dudas, conflictos, etc., que se nos presentan.

Considero que nuestro papel como docentes dentro del proceso educativo es el de facilitar el aprendizaje de los alumnos, así como apoyarlos para despertar su interés por conocer,

construir y crear nuevas cosas y conceptos. El cambio y construcción de sus conocimientos no será de manera rápida, por el contrario se llevará el tiempo necesario para que los niños vayan transformando sus saberes y éste se dará al establecerse una relación entre éstos y la nueva información que reciba, investigue, etc.

En ello juegan un papel importante sus experiencias, conocimientos previos, intereses y problemas. Su nuevo conocimiento será el resultado de aprendizajes significativos a través de observaciones, lecturas y otras actividades desarrolladas en las que ellos participen activamente, se involucren, comparen sus concepciones, las estructuren y las puedan poner en práctica. Todo esto no es más que la posibilidad de que los niños sean capaces de organizar sus conocimientos en nuevos significados a partir de lo que ellos ya saben. Así cada uno de ellos irá construyendo sus aprendizajes mediante un proceso interno e intransferible, y dependerá de la habilidad y aptitud de cada alumno, la forma en que logren la asimilación y puedan superar sus dificultades.

Con ello se permitirá que los niños mejoren y amplíen sus conocimientos, ya que éstos son los principales actores del proceso de aprendizaje y del cambio de sus estructuras mentales, puesto que el desarrollo cognitivo es un proceso interactivo y constructivo. Es necesario que los niños comprendan que son capaces de aprender por eso debemos darles esa confianza. Se pretende que los niños vayan reconstruyendo su segunda lengua (español) a través de juegos, mediante la observación, y práctica de su lengua oral, mejoren sus estructuras lingüísticas, pronunciación y eliminen las interferencias, de la misma manera vayan superándose en el nivel oral en español.

El juego es algo atractivo para los niños, despierta su interés, además de propiciar situaciones de aprendizaje. En cuanto al desarrollo de destrezas en los niños de estos lugares tienen más práctica en el aspecto manual, en lo que se refiere a la realización de ciertas actividades del campo, de acuerdo con su cotidianidad y entorno.

Así también deben adquirir y desarrollar otros tipos de habilidades relacionadas con el dominio mental como razonar, rapidez de pensamiento, como buena memoria, etc.; ya que estos niños sí han logrado tener algunas de éstas, pero están más desarrolladas en el dominio de su lengua materna.

3.2 El juego como propiciador de situaciones de aprendizaje.

Sabemos ya desde hace mucho tiempo que todos los niños desde pequeños aprenden jugando, es decir a través del juego con diversos materiales, personas, animales, etc., los niños descubren infinidad de cosas como: características, usos, etc. Es por eso que se dice que entre el juego y el aprendizaje hay una estrecha relación, en la que el niño interactúa y se relaciona directamente con los objetos de conocimiento.

Además de todo esto, podemos decir que el juego es motivador y hace que los niños pongan su atención al desarrollo de actividades que se relacionen con él y que despierten sus intereses. Para poder motivar a los niños, es necesario buscar los medios adecuados y acordes que nos lleven a la participación activa por parte de ellos y mientras más acción lúdica haya por parte de los niños en las actividades, más significativo será el conocimiento que aporte la escuela.

Por ello, podemos considerar que tanto la motivación como el juego tienen un papel importante en el proceso de aprendizaje, además de que es la mejor predisposición para éste. Algunos textos de instituciones educativas opinan lo mismo, como: El Consejo Nacional de Fomento Educativo que plantea. "Los juegos con otros, sean éstos niños o adultos, favorecen el desarrollo del lenguaje, ya que durante el juego los niños platican, se expresan, van enriqueciendo su vocabulario, su expresión oral y corporal...Y es también una actividad creadora en la que el niño valoriza el producto del juego" (Conafe: 1996:15).

Las competencias lingüísticas que plantean el plan y los programas de estudios 2011 de español giran en torno a la comunicación oral; específicamente se busca desarrollar en los alumnos:

- Emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender.
- Identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas.

De acuerdo al plan y de acuerdo a las observaciones podemos notar que no se está cumpliendo con las competencias ya que no hay una comunicación bien establecida en cuanto a lo oral, porque los alumnos no explican lo que comprenden.

El propósito principal de la enseñanza del español para la educación básica es que los estudiantes desarrollen las competencias necesarias para participar activamente en las prácticas sociales más comunes de la escuela, la familia y la comunidad; puedan hacer uso de la lectura, escritura y oralidad para lograr sus propios fines, y construyan las bases para otras prácticas propias de la vida adulta.

El programa de español busca que a lo largo de los seis grados los alumnos aprendan a leer y a escribir una diversidad de textos para satisfacer sus necesidades e intereses, a desempeñarse oralmente en distintas situaciones comunicativas, así como el dominio del español para emplearlo de manera efectiva en los distintos contextos que imponen las prácticas sociales de la lengua.

3.3 Intervención del docente y trabajo en el aula.

La intervención docente es fundamental para desarrollar competencias, particularmente para orientar el aprendizaje de la lengua y el desarrollo de competencias comunicativas.

- La relevancia de la labor docente radica en una ruptura conceptual de la enseñanza basada en transmitir información, administrar tareas y corregir el trabajo de los alumnos.
- En este sentido, el docente es un guía para los niños y facilita la relación de éstos con la lengua oral.
- Facilitar el trabajo de reflexión y análisis de los niños, plantear preguntas o hacer aseveraciones que posibiliten a los niños fijarse en un aspecto de la lectura.

- Ayudar a leer en voz alta y ayudar a transcribir lo que los alumnos proponen, para que éstos se centren en la organización y lenguaje oral.

4. EVALUACIÓN.

Sabemos que la evaluación es una tarea muy compleja inherente al proceso didáctico y que se encuentra condicionado por algunas circunstancias, características y situaciones que se viven en dicho proceso, y que por lo tanto en ella deben tomarse en cuenta algunos criterios importantes de acuerdo con el grupo que se atiende para que al ejecutarla, en ésta se reflejen las realidades presentes y se determine cuáles son los avances o dificultades encontrados en la evaluación aplicada, además es necesario observar y detectar si la que se realizó es la apropiada según las características de nuestro grupo escolar.

Dentro de la evaluación se requieren aplicar ciertas medidas como: desarrollar la observación a detalle, registros, participaciones, tareas específicas, etc. Así “la evaluación constituye un proceso amplio, complejo y profundo que abarca todo el acontecer de un grupo, y que le hacen ser una realidad distinta a los demás la evaluación se entiende como el estudio del aprendizaje" (Conafe: 1999:101)

Esto quiere decir que la evaluación lleva consigo realizar un análisis del proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollado en todo un curso, esto es, de todo lo que respecta al proceso seguido en el trabajo grupal, individual, etc., así como también del análisis de la participación de los alumnos en cuanto al cumplimiento de sus compromisos, realización de actividades y ejercicios.

Por ello pienso que en la evaluación debe revisarse de manera constante durante todo el proceso educativo, las condiciones del trabajo realizado, tratando de ser flexibles en los criterios que se apliquen y en la forma de llevarlo a cabo. Pues ésta no sólo debe ser utilizada

como una actividad para medir reactivos o aciertos, para registrar una calificación al final de un periodo.

Sino debe considerarse como un proceso continuo y sistemático involucrado e implícito dentro de la enseñanza - aprendizaje que permita al maestro y al alumno retroalimentar su conocimiento, así como diseñar estrategias encaminadas a mejorar sus habilidades. Por ser ella una habilidad amplia es necesario planear las formas de evaluación y los momentos en que ésta deberá aplicarse o estar presente, por ello la evaluación a realizar será:

a. Evaluación inicial o diagnóstica, ésta se aplica cada vez que se inicia un ciclo escolar o también puede realizarse antes de empezar un tema o contenido, esto sirve para conocer que tanto saben los niños acerca de lo que se pretende enseñar, que habilidades ya poseen, etc., así como las dificultades que tienen.

De acuerdo a ésta, las mismas autoras comentan: "La evaluación diagnóstica apunta a evaluar ciertas características del aprendiz con el fin de adoptar una secuencia de formación que se adapte lo mejor posible a sus especificidades...Es una medida indispensable para lograr una pedagogía de la diversidad." (Moran: 1999: 101). Este tipo de evaluación nos permitirá diseñar una planeación y objetivos acordes a la problemática presente.

b. Evaluación formativa, ésta se realiza durante todo el proceso de enseñanza - aprendizaje y nos permite tomar conciencia de las necesidades y logros alcanzados, ella implica actividades como dar confianza, apoyo y retroalimentar al alumno.

A través de ésta podremos identificar el grado de avance o tropiezos de los alumnos con respecto algún conocimiento, con ello podré replantear estrategias que puedan facilitar la construcción de sus nuevos conocimientos. Los elementos que tomaré en cuenta son: realización de algunas actividades, trabajos, ejercicios, participaciones, lecturas, preguntas

orales, observación directa, etc., mismas que se integran al plan de trabajo diseñado para este trabajo.

c. Evaluación final, sumativa o certificativa. Ésta se efectúa al final del periodo escolar o etapas de aprendizaje y sirve para conocer cuáles de los objetivos planeados fueron alcanzados por los alumnos. Su función es hacer un balance después de una o varias secuencias para ver el grado de avance o rendimiento del alumno. En este caso permitirá saber que dificultades lingüísticas fueron eliminadas en su expresión oral del español como segunda lengua.

Debido a esto, considero para las actividades aplicadas, las siguientes formas de evaluación y en las que retorno algunos criterios como: la participación individual, por equipo, grupal, según sea ésta, de manera constante o escasa por parte de cada uno de los alumnos, la pronunciación clara de cada una de las palabras que mencionaron, el número de palabras y su fluidez, el tiempo requerido para cada una de sus participaciones y actividades y de acuerdo con su nivel cognitivo, la observación para ver su conducta en cuanto a la autonomía y espontaneidad en sus participaciones.

Otra cosa muy importante en esto, es su empeño, dedicación y esmero que ellos demuestran al llevar a cabo sus tareas tanto dentro como fuera del salón de clases. Con lo anterior se espera tener un panorama de cuáles son los avances y dificultades de cada niño, y tener un marco de referencia para rediseñar si es necesario algunas alternativas o dar continuidad a las que ya se tienen completadas dentro del plan de trabajo. Aquí se irán anotando los avances que vayan teniendo a lo largo de la aplicación de la estrategia, dentro de mi propuesta de trabajo he diseñado un plan de actividades en el que contemplo algunos objetivos particulares encaminados a mejorar la expresión oral en español.

CAPÍTULO IV

1. INFORME DE EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA DE ACCIÓN

A continuación se presenta el informe de evaluación de la propuesta en acción. En este apartado se informa como se llevó a cabo la estrategia metodológica didáctica la cual se compone de catorce sesiones, cuyo propósito específico fue que los niños del tercer grado de primaria disminuyan sus dificultades en la expresión oral del español como segunda lengua. El periodo de aplicación de la estrategia didáctica abarcó catorce sesiones, las cuales se desarrollaron durante los días, 3, 10, 17, 24 y 30 de Septiembre de 2013, 1, 8, 15, 22 y 29 de Octubre de 2013 y 5, 12, 19 y 26 de Noviembre del mismo año. Cada sesión se llevó a cabo durante una hora treinta minutos.

Ámbito de estudio: Las prácticas sociales del lenguaje agrupadas en este ámbito tienen el propósito de apoyar a los alumnos en el desempeño de sus estudios, para que puedan expresarse oralmente en un lenguaje formal y académico. Durante todas y cada una de las sesiones se logró emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Los niños lograron identificar las propiedades del lenguaje en diversas situaciones comunicativas, al disminuir de manera notable sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español-

Empleando correctamente la f y p

En la expresión oral de frases, por medio de la identificación y uso de juegos de palabras, los niños lograr incrementar su fluidez y la modulación de voz, durante la lectura de poemas, pudieron adaptar el ritmo, la entonación y la modulación de la voz al leer adivinanzas, usaron así mismo palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y personas, argumentaron oralmente sus preferencias y puntos de vista con ejemplos que se encuentran en su contexto.

Durante la actividad de trabalenguas con f y p los niños trataron de emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender, en la entonación de los trabalenguas, se les dificultó un poco pero lograron completar las frases, al proporcionarles una breve explicación de que son los trabalenguas quedaron encantados con las diferentes palabras que podían usar y empezaron a inventar algunos trabalenguas en maya.

La evaluación se registró a través de la participación clara y correcta, mismas que se registraron en el cuadro de cotejo, diseñado por sesiones para medir si efectuaron las actividades mal, bien, regular o excelente (Ver anexo P), los resultados fueron satisfactorios puesto que la gran mayoría logró un avance regular, aunque aún se pudo observar que les falta seguir trabajando en su vocabulario del español

Conociendo la r y rr.

Esta sesión de las rimas con r y rr, fue muy similar a la primera por lo tanto los niños ya conocían un poco de lo que se iba a tratar la sesión, al emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender, se les proporcionó una breve explicación de que son las rimas. A través de la participación se pudo aclarar y corregir algunas dificultades del vocabulario español, la actividad se efectuó bien, pues se detectó la limitante de diferenciar las palabras en su segunda lengua al combinarlas con la lengua maya, por ejemplo; en una rima del niño Ángel decía marché y pasé por un che (árbol) debido a su corto vocabulario en español.

Creando oraciones en español.

Durante la realización de la actividad se utilizaron unos dados, los niños los tiraban y según la palabra formaban una oración ejemplo; (casa), ellos formaron una oración con esta palabra, mi papel como docente dentro de esta actividad, fue el de promover la participación

autónoma y espontánea de los alumnos. Al llevar a la práctica este juego, los niños estaban motivados y ansiosos por jugar, primero les explique en su lengua materna las instrucciones y se reunieron por equipos por afinidad.

Considero que el proceso de aprendizaje de una segunda lengua, debe ser gradual, permanente y por ello se deben establecer tiempos a largo plazo, atendiendo a las necesidades particulares de los alumnos, así como empezar de lo más sencillo y cercano para avanzar a lo más complejo y distante. Esto requiere tiempo, atención especial y la aplicación de mucha actividad permanente, buscando con ellas que los niños desarrollen gradualmente su oralidad en su segunda lengua sin interferencias lingüísticas, en esta sesión hubo un mayor avance en su oralidad porque se logro el andamiaje durante el trabajo en equipo y observé que pasaron de regular a bien en cuanto a su desarrollo educativo.

Expresando oralmente ideas

Adivina quién es al emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender, cada uno de los niños pasó al frente para que escojan una tarjeta la cual, contenía una imagen al enseñarla solamente a un niño, los demás alumnos observaron los gestos y mímicas de su compañero y trataron de adivinar de qué imagen se trataba. Los niños pudieron expresar libremente lo que observaban hablaban mucho y se mostraron muy participativos y se cumplió el propósito de la expresión oral aunque esta no fue completamente en la lengua española pues la combinan con su lengua materna pues el español no la hablan con mucha fluidez.

Desarrollando el lenguaje oral

En esta sesión los niños tuvieron la oportunidad de jugar domino un juego nuevo para ellos, al explicarles en que consistía la mayoría estaba muy atento de las instrucciones, cuando los niños empezaron a jugar estaban muy contentos también ayudo que estaba muy bonito el día y salimos del aula para que estuvieran en otro ambiente, me dio gusto observar que se

mostraron muy participativos preguntando como se decían algunas cosas en español pues tienen un vocabulario limitado en cuanto al objetivo establecido se logro de manera buena disminuir la expresión oral del español.

Leemos versos

En esta sesión se logró incrementar la fluidez y modulación de voz del español, mediante la lectura de versos. Les repartí a los niños sus cartillas y les expliqué cómo se realizaba el juego, previamente les mencione el nombre de varias imágenes para ampliar mas su vocabulario y las pronuncié en voz alta para que escucharan la pronunciación correcta, se logró que los niños pasen uno por uno a guiar la actividad, en donde leyeron los versos que se encontraban escritos en la parte trasera de las imágenes, observé una gran participación de los niños y entusiasmo por aprender.

Lectura de poemas.

El buzón de los poemas, los niños formaron un circulo y se leyó un poema seguidamente cada niño escribió uno para dedicárselo a un compañero, los depositaban en el buzón los niños, estaban muy entusiasmados al recibir algo las leían y ahí se pude observar que la habían utilizado palabras nuevas al escribirlas expresando sus sentimientos, al pasar a leerlas se mostraron muy contentos escuchando lo que decían las cartas el logro fue satisfactoriamente bueno y se disminuyeron algunas dificultades lingüísticas en la expresión oral del español. Fue mucho el interés de los alumnos que quieren realizarlo en el mes de febrero.

Lectura de adivinanzas en español.

Para esta actividad los niños llevaron a la clase unas adivinanzas, al haber salido anteriormente del salón les pareció muy divertido les sugerí que esta ocasión lo volviéramos a realizar y les encanó la idea, nos dirigimos a la plaza cívica, ese día improvisé llevando unos

premios al que lograra adivinar, todos participaron por turnos sacando las adivinanzas de la tómbola y al leer observe que tenían mayor seguridad y estaban muy contentos compartiendo un juego agradable para ellos.

Compartiendo cuentos.

El lápiz de los cuentos esta actividad tuvo como propósito que los niños a través de la lectura de cuentos pudieran comprender como la escritura tiene un orden, secuencia y congruencia en sus ideas y contenido. Para iniciar esta actividad les pidió a los niños que llevaran un cuento escrito y les dije que podría inventar alguno de preferencia ya que así observe quienes tenían mayor fluidez en español. Al siguiente día, desde muy temprano todos los niños preguntaban: "¿Maestra, vamos a leer los cuentos?", mediante el canto del lápiz uno por uno fue contando de que trataba el cuento.

Los niños leyeron y me dio mucho gusto ver que la gran mayoría escribió uno y lo compartió con sus compañeros, después de cada intervención, se les hacía preguntas como: ¿cuál era el título del cuento? y ¿porqué escogió ese tema?, los niños estaban muy animados y motivados, escuchaban con atención y al terminar de leer su cuento, algunos de ellos aclaraban: "maestra, este cuento yo lo invente.

Sin embargo, durante la lectura de los cuentos, los niños que lo habían copiado de algún libro, se equivocaban tenían dificultades en la comprensión de algunas palabras, pero cuando leyeron los niños que habían inventado sus cuentos me sorprendió escuchar nuevas palabras que no empleaban, por lo que hubo un buen logro en la disminución de las dificultades de la expresión oral del español,

Lectura teatral.

Para motivar más a los niños se les pedí que pasaran en limpio su cuento ya corregido en algunos aspectos como: el uso de mayúsculas, comas, palabras, etc., formaron equipos y

realizaron títeres para representar los personajes, al finalizar las obras teatrales cada alumno dijo lo que más le gusto del juego teatral y algunos tenían un poco de pena al hablar y actuar pero se efectuó las actividad bien, y se logro disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral del español.

Relatando historias.

Contaron leyendas al emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender. Los niños indagaron con las personas de la comunidad y les preguntarán si conocían las leyendas y escribieron una, después en el salón de clases los niños las leyeron a diferencia del cuento aquí se realizó con un micrófono para que todos puedan escuchar claramente las historias, y su confianza fue notable, así como su expresión oral mejoró y les gusto mucho utilizar el micrófono lo que motivo a que quisieran contar mas leyendas en español.

Fluidez oral

Exposiciones de temas de interés esta penúltima sesión al emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender, los niños formaron equipos y seleccionaron un tema libre que ellos expusieron, después de cinco minutos de haberse puesto de acuerdo los equipos mencionaron cual tema eligieron y para que se les facilite la actividad ellos elaboraron unas imágenes y cada equipo paso a exponer y cada integrante participo exponiendo su punto de vista. Pude observar que hay muchos niños que no se expresaron correctamente pero si se logró un avance cuando pasaron al frente ante todos sus compañeros y pararse a exponer en otro momento no lo habían logrado.

Cantando aprendo.

Canciones por ultimo para el cierre de las sesiones se aproximaba la feria del pueblo y propuse hacer una mini fiesta, los niños cantaron unas canciones mediante karaoke pasaron y sacaron una tarjeta la que escogían pasaban al frente del escenario musical y cantaron leyendo

la letra de la misma. Aunque no se sabían la canción muy bien cada uno les daba el tono que podía en algunos momentos les ayudaba para que perdieran la pena y me satisfizo la gran alegría que demostraban. Su expresión oral aumentó de manera excelente pues disminuyeron las dificultades lingüísticas del español

2. . LIMITACIONES Y RESULTADOS LOGRADOS

En esta estrategia metodológica didáctica que se aplicó se utilizó el juego como herramienta para darle una solución pertinente ala problemática, se obtuvieron resultados satisfactorios ya que los alumnos lograron superar la problemática, antes de la aplicación no se expresaban en español por que tenían muchas dificultades lingüísticas en todas las sesiones los niños trabajaron muy bien se motivaron mucho, los juegos resultaron ser muy interesantes y todos participaron con entusiasmo.

Para lograr solucionar esta problemática se realizaron actividades en donde el niño jugó en equipo y la respuesta obtenida fue muy buena ya que el juego resultó una actividad muy placentera ahora los niños ya son más autónomos y tiene curiosidad por aprender más. El grupo escolar en el que se aplicó la estrategia todos los alumnos ya lograron disminuir sus dificultades lingüísticas en la expresión oral, se logró la asistencia de los niños en todas las sesiones durante la aplicación de la propuesta, es un gran avance.

Esta propuesta pedagógica puede ser útil para docentes del nivel de primaria ya que puede servir de referencia sobre qué y cómo actuar para fomentar el desarrollo de la asignatura del español, ya que la lengua española está presente en nuestra sociedad y en nuestra vida, desde edades muy tempranas por lo que es de gran importancia tomar como referente esta propuesta pedagógica en el nivel primaria.

De acuerdo con el problema ya expuesto, y que tiene que ver con las dificultades en la adquisición del español como segunda lengua, que afecta a los niños que cursan el tercer grado de educación primaria bilingüe, y por todo lo que ya he observado sobre el desarrollo de mi práctica docente, creo que las actividades que he contemplado en mi plan de trabajo pueden

desarrollarse de forma continua, gradual, constante y ser flexibles, podrían ayudar a largo plazo a disminuir las dificultades lingüísticas así como la presencia de interferencias que obstaculizan el aprendizaje oral del español como segunda lengua.

Con esto quiero decir que el uso del español en las actividades de la estrategia no es para desplazar a la lengua indígena sino por el contrario para fortalecer y desarrollar un mejor bilingüismo y que éste podría lograrse si se diera continuidad a esta u otras estrategias en los siguientes años escolares, para que al terminar la educación primaria estos niños pudieran tener una mejor expresión oral en español.

Después de haber puesto en marcha y aplicado las actividades contempladas dentro del plan de trabajo que se incluye en esta propuesta, y que forma parte de las estrategias metodológicas de solución del problema de las dificultades lingüísticas, hice registros de lo realizado en el aula con el grupo de tercer grado y he notado mejoría en su expresión lingüística en el uso del español en el nivel oral, así lo he podido verificar en sus trabajos, participaciones, comentarios, dentro y fuera de la clase.

Sin embargo, considero que es necesario continuar con el trabajo iniciado llevando una secuencia de las actividades a realizar. Empezando con las que sean más sencillas y propicien el desarrollo de su expresión oral como lo son algunos juegos donde los niños ejerciten la pronunciación correcta, la fluidez el dialogo, etc. Y en donde la observación será de mucha importancia.

Sabemos que el español es una herramienta indispensable para ellos en su vida diaria, en su futuro y que les permitirá desenvolverse en otros contextos y situaciones por ser la lengua nacional de nuestro país. Por esta y otras razones ya expuestas anteriormente es necesario que todos los niños aprendan y dominen el español además de su lengua materna.

El proceso educativo es una tarea que conlleva una serie de compromisos, responsabilidades y sobre todo dedicación y profesionalismo, y es realmente primordial que

todos los involucrados nos concienticemos de la importancia del papel y función que desarrollamos dentro de éste, para mejorar día con día todo lo que realicemos, demostrando con hechos los logros obtenidos y darles confianza a nuestros niños para que el día de mañana sean personas seguras de sí mismas, capaces de luchar ante cualquier situación, sin miedo de expresarse y con la fuerza necesaria para continuar su camino, contribuyendo con sus acciones a mejorar su contexto y su vida.

CONCLUSIÓN

En la elaboración de este trabajo se ha podido conocer más acerca sobre la importancia de la lengua y de la importancia de la escuela dentro de la comunidad. Los maestros forman una escuela, al igual que la comunidad es necesario trabajar con ganas, con buena actitud y estar apasionados de nuestra profesión para poder dejar huella y formar mejores ciudadanos que logren tener un aprendizaje significativo.

En un principio los niños mostraban muchas dificultades en cuanto a la participación en las actividades, pero el juego fue una herramienta fundamental para una adecuada solución a la problemática, ya que los niños se motivaron por aprender en cada una de las sesiones, todas las actividades realizadas les gustaron y mostraron mucho entusiasmo. Se observó que los niños lograban tener más confianza al hablar en español, pues todos mostraban sus dificultades y se apoyaban corrigiéndose en cuanto a la pronunciación y dicción.

El trabajo buscó disminuir las dificultades de la expresión oral del español, en los niños de tercer grado de primaria de la comunidad de Sisbicchen Chemax, el cual he logrado de manera satisfactoriamente al realizar las actividades planteadas en el tiempo programado y con la colaboración de los padres apoyando en la atención de sus hijos en cuanto a la asistencia en los materiales que se les solicitó, así como la participación activa de los niños y el profesor del grupo.

Es una gran satisfacción haber contribuido a resolver el problema, con los resultados obtenidos se demuestra que es necesario implementar estrategias adecuadas para lograr que los alumnos superen sus debilidades y necesidades académicas, no hay que dejar atrás el amor y la pasión por nuestra profesión docente y entregar lo mejor de nosotros para enfrentar día a día nuevos retos.

Es de suma importancia que en todos los alumnos del medio indígena siga prevaleciendo la cultura maya y todo lo que ésta implica como son; lengua, tradiciones y

costumbres, sin embargo es de suma importancia ampliar sus horizontes y darle las herramientas necesarias para poder enfrentarse a la vida de una forma más adecuada para que logre cubrir sus necesidades sociales.

Este trabajo generó una gran satisfacción personal, ya que contribuyó a apoyar a los niños en el problema que enfrentaban de una manera más fácil y práctica, y el agradecimiento de sus padres al notar un avance significativo en la oralidad del español que adquirieron sus hijos.

A los diversos profesores les recomiendo que no se olviden de la cultura maya, ya que es importante vincular las dos culturas para que los alumnos no se enfrenten a un nuevo mundo desconocido, ya que cada cultura posee factores que los diferencian y que el individuo al conocer la otra cultura será más fácil obtener un aprendizaje significativo.

REFERENCIAS.

CARRASCO, José Bernardo. (2004). Una didáctica para hoy. Editorial Rialp Alcalá, Madrid.

CONAFE, (1996), “Aprender jugando” en: Serie guías de orientación y trabajo, México, pág. 15.

_____, (1996), “Aprender jugando” en: Serie guías de orientación y trabajo, México, pág. 56.

Evaluación Educativa (2002), Antología LIE 2004, México, pág.23.

MORAN Oviedo, Porfirio, (1999) “Propuesta de evaluación y acreditación” en: Operatividad de la didáctica. Editorial Gernika, octava edición, pág.101.

SECRETARIA DE EDUCACIÓN PÚBLICA, (2011), Guía para la educadora, SEP, México

_____, (2000). La adquisición de la lectura y la escritura en la escuela primaria. Lecturas, SEP, México.

_____, (2003). Programa de renovación curricular y pedagógica de la educación preescolar. Subsecretaría de educación básica y normal. SEP, México.

_____, (2001), Cero en conducta, SEP, México. Pág.90.

_____, (1999) Uso y enseñanza de la lengua materna y segunda lengua en la educación inicial, preescolar y primaria intercultural – bilingüe, SEP, México. Pág. 167.

_____, (1996), La lectura en la escuela, SEP, México.

_____, (1995), La producción de textos en la escuela, SEP, México.

_____, (1990) Fundamentos para la modernización de la educación indígena, SEP, México.
Pág. 55.

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL (2012). “El diagnóstico pedagógico”, en:
Antología Metodología de la Investigación IV. UPN, Plan 90, México.

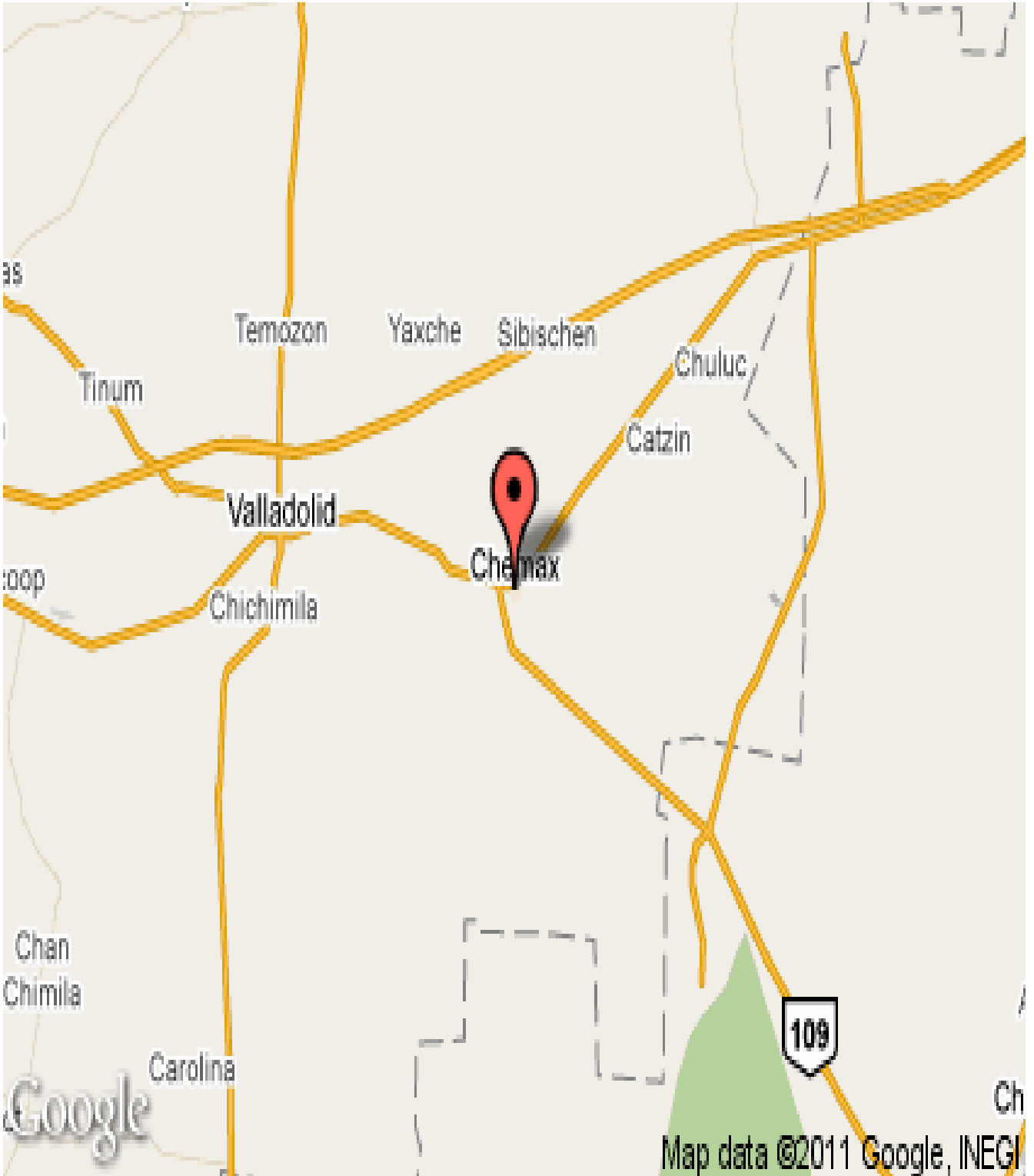
_____, (1997) “elementos para desarrollar la educación indígena bilingüe en la escuela” en:
Antología Estrategias para el desarrollo pluricultural de la lengua oral y escrita II, UPN, Plan
90, México, pág.55.

_____. (1990). “Formas de transmisión cultural entre los grupos indígenas Mexicanos”, en:
Antología Cultura y Educación I. UPN, Plan 90, México.

ANEXOS

Anexo A

Ubicación geográfica de Chemax, Yucatán.



Anexo B

Viviendas de la comunidad.



Anexo C

Escuela Cristóbal colón



Anexo D

Funciones de los maestros



Anexo E
PLANEACIÓN

Contenido: ¿Cómo celebramos? : Miguel Hidalgo y la independencia

Tema: La independencia de México

Campo formativo: Lenguaje y comunicación

Competencia: Obtiene y comparte información a través de diversas formas de expresión.

Aspecto específico:

*Investiga y expone información sobre un tema organizado cada vez mejor sus ideas

*Diseña materiales didácticos que apoyan la coordinación y organización de los trabajos.

Objetivo: Conocer, aprender, y analizar la historia de México.

MOMENTO	ACTIVIDADES	TIEMPO	MATERIAL
MOMENTO 1 APERTURA DE LA SESIÓN Y RESCATE DE CONOCIMIENTOS PREVIOS.	M1. Para el rescate de conocimientos previos acerca del tema de la independencia; se realiza el juego del rancho en el cual se plantearon cuestiones acerca del tema de tal manera que los alumnos opinen y aporten comentarios.	15 minutos	Tarjetitas con las preguntas
MOMENTO 2 INVESTIGACIÓN	M2. Los alumnos investigan el tema de la independencia en libros, fuentes de información etc.		Libros de textos Planillas Cartoncillos

	Realizaran una exposición con la información recabada con dibujos.	60 minutos	Lápiz Colores
MOMENTO 3: SOCIALIZACIÓN DEL TEMA	Se realizara la socialización del tema exponiendo lo investigado, al término de la socialización el docente complementara la explicación del tema.	25 minutos	Material para exposición Material del docente Guía del docente
MOMENTO 4: LA EVALUACIÓN	En base a todo lo realizado, los alumnos aplicarán lo aprendido construyendo un libro único de la etapas de la independencia	20 minutos	Cartoncillos investigaciones Libros recortables Tijeras Pegamentos Colores Lápiz.
	PRODUCTO FINAL: LIBRO UNICO		

Anexo F

Convivencia entre alumnos.



Anexo G

Actividades culturales, exposiciones gastronómicas para fomentar la cultura.



Anexo H

Relacion del maestro alumno.



Anexo I

DIAGNÓSTICO PEDAGÓGICO

PLAN DE DIAGNÓSTICO

¿QUÉ?: Cuáles son los Factores que están propiciando que los alumnos de educación.

AMBÍTO	ALUMNO	PROFESOR	PADRES DE FAMILIA
¿PARA QUÉ?	Conocer y analizar los problemas lingüísticos del español como segunda lengua	Para conocer la influencia ante el problema que se presentan en el aula	Para conocer como son participes en la educación de sus hijos.
¿CÓMO?	Observando Entrevistando	Observando Entrevistando	Cuestionarios
¿CONQUE?	Observaciones Cuestionarios	Observaciones Cuestionarios	Cuestionarios
¿DONDE?	En el salón En la escuela En la familia	En el salón En la escuela En la familia	En la escuela En la familia
¿CUÁNDO?	Febrero	Febrero	Febrero

Anexo J

Cronograma de las actividades que se realizarán durante la investigación.

4 de Febrero de 2013	Aplicación de cuestionarios a los niños en el salón de clases.
5 de febrero de 2013	Registro de observaciones de las actividades de los niños en el salón de clases.
6, 7, 8, 11 y 12 de febrero de 2013	Observaciones de los niños en la familia.
13 de febrero de 2013	Observación de los niños en actividades de la escuela.
14 de Febrero de 2013	Auto cuestionamiento y análisis del maestro de acuerdo a la influencia de su labor docente ante el problema de enseñanza aprendizaje.
15 y 18 de Febrero de 2013	Aplicación de un cuestionario a los padres de familia, en cuanto a su perfil lingüístico y problemas que interfieran en su lenguaje.
19, 20, 21 y 22 de febrero de 2013	Observaciones de los padres de familia en la interacción de su núcleo familiar.

Anexo k
ENTREVISTA

NOMBRE DE LA ESCUELA: _____

1. DATOS DEL NIÑO:

Nombre completo del niño: _____

Fecha de nacimiento: _____ Sexo _____ Grado _____

Domicilio: _____ Localidad: _____ Tel. _____

2. DATOS DE LOS PADRES:

Nombre completo del padre o tutor: _____

Edad: _____ Escolaridad: _____ Ocupación: _____

Domicilio de trabajo: _____ Horario de labores: _____

En caso de emergencia llamar a: _____ Tel. _____

Lengua materna; _____ lenguas que domina: _____

Nombre completo de la madre o tutora: _____

Edad: _____ Escolaridad: _____ Ocupación: _____

Domicilio de trabajo: _____ Horario de labores: _____

En caso de emergencia llamar a: _____ Tel. _____

ESTADO CIVIL DE LOS PADRES:

Casados: _____ Separados: _____ Madres solas: _____ Viudo/a: _____

Unión libre: _____ Tipo de familia: _____

3. ANTECEDENTES PRENATALES Y POSNATALES

Marque con una x la respuesta.

Embarazo normal () parto normal () cesárea ()

Lactancia: Le dio pecho _____ Cuanto tiempo _____

Le dio mamila: _____ Desde que edad _____ hasta que edad _____

4. DESARROLLO DEL NIÑO Y SUS HABITOS

¿Se lava las manos cuando están sucias? _____ ¿Se peina solo? _____

¿Se viste solo? _____ ¿Se baña solo? _____ ¿Es ordenado? _____

¿Ha sufrido algún accidente? _____ ¿En dónde se lesionó? _____

¿Ha padecido alguna enfermedad? _____ ¿Cuál? _____

¿Presenta alguna dificultad para hacer alguna tarea? Si () No ()

¿Cuál? _____ ¿Quién lo ayuda en las tareas? _____

¿Quién se encarga de sus cuidados? _____

¿El niño realiza alguna actividad extraescolar? _____ ¿Ve televisión? _____

¿Qué programas? _____ ¿Cuántas horas? _____ ¿utiliza libros? _____

¿Alguien le lee regularmente? _____ ¿Qué material? _____

¿El niño ve leer en la casa? Si () No () ¿Ve escribir? Sí () No ()

Quiénes asisten a las reuniones de la escuela:

Mamá: _____ Papá: _____ Hermanos: _____ Abuelos: _____ Otros: _____

5. JUEGO

¿A qué juega? _____ ¿Con quién juega? _____

¿Juega en casa? Sí () No () ¿Fuera de casa? _____

¿Comparte sus juguetes? _____ ¿Tiene alguna mascota? _____

Quién esta mayormente al cuidado y atención del niño:

Papá: _____ Mamá: _____ Hermanos: _____ abuelos _____ Otros: _____

Le dedica tiempo a su hijo: Si: _____ No: _____ ¿Cuánto? _____

6. ASPECTOS SOCIOECONÓMICOS

Quién aporta el ingreso familiar:

Padre: _____ Madre: _____ Ambos: _____ Otros: ____ Especifique: _____

Cuál es el ingreso familiar: _____

La vivienda es:

Propia: _____ Rentada: _____ Prestada: _____ Otros: ____ Especifique: _____

Tipo de vivienda

Paja: ____ Concreto: ____ Lamina zinc: ____ Lamina de cartón: ____ Otros: ____

Piso

Ladrillo: ____ Concreto: ____ Tierra: ____ Otros: _____ Especifique: _____

Baño

a) Completo b) Letrina c) Ninguno

Servicios con los que cuenta la vivienda

Agua: ____ Luz: ____ Drenaje: ____ Otros: _____ Especifique: _____

Artículos con los que cuenta

T.V. ____ Refrigerador: ____ Radio grabadora: ____ Plancha: ____ Estufa: ____ Lavadora: ____
Otros: _____

6. QUÉ ESPERA QUE APRENDA EL NIÑO EN LA ESCUELA

Leer y escribir: ____ Pintar y dibujar: _____ Juegos: ____ Desarrollar sus habilidades ____
Otros: _____

Anexo L

PLAN DE ACCIÓN

FASE / SESIÓN	NOMBRE	APRENDIZAJE ESPERADO	ESTRATEGIA	FECHA	TIEMPO
Sesión 1	Conociendo la f y p.	Emplea correctamente la f y p en la expresión oral de frases	Trabalenguas con f y p	Martes 3 de septiembre de 2013	1:30 horas
Sesión 2	Conociendo la r y rr.	Emplea correctamente la r y rr en la expresión oral de frases	Rimas con r y rr.	Martes 10 de septiembre de 2013	1:30 horas
Sesión 3	Creando oraciones en español	Identifica y usa juegos de palabras	“Los dados”	Martes 17 de septiembre de 2013	1:30 horas
Sesión 4	Expresando oralmente ideas.	Identifica y usa juegos de palabras	“adivina quién es”	Martes 24 de septiembre de 2013	1:30 horas
Sesión 5	Desarrollando el lenguaje oral,	Identifica y usa juegos de palabras	“el domino”	Lunes 30 de septiembre de 2013	1:30 horas
Sesión 6	Estructurando mi lenguaje oral	Identifica y usa juegos de palabras	“la ruleta”	Martes 1 de octubre de 2013	1:30 horas
Sesión 7	Leemos de versos	Incrementa su fluidez y la modulación de voz en la lectura en voz alta de versos.	“lotería”	Martes 8 de octubre de 2013	1:30 horas
Sesión 8	Lectura de poemas	Incrementa su fluidez y la modulación de voz en la lectura en voz alta de poemas.	“El buzón de los poemas”	Martes 15 de octubre de 2013	1:30 horas
Sesión 9	Lectura de adivinanzas	Adapta el ritmo, la entonación y la modulación	“La tómbola”	Martes 22 de octubre de	1:30 horas

	en español	de la voz al leer adivinanzas.		2013	
Sesión 10	Compartiendo cuentos	Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones	“el lápiz de los cuentos”	Martes 29 de octubre de 2013	1:30 horas
Sesión 11	lectura teatral	Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones.	“los títeres”	Martes 5 de Noviembre de 2013	1:30 horas
Sesión 12	Relatando historias	Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones.	Contemos leyendas	Martes 12 de Noviembre de 2013.	1:30 horas
Sesión 13	Fluidez oral	Argumenta oralmente sus preferencias o puntos de vista.	Exposiciones de temas de interés	Martes 19 de Noviembre de 2013.	1:30 horas
Sesión 14	Cantando aprendo	Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones.	“canciones”	Martes 26 de Noviembre de 2013.	1:30 horas

Anexo M

Los niños se reunieron en equipo durante la sesión 11, crearon sus cuentos y los leyeron en voz alta representando los personajes.



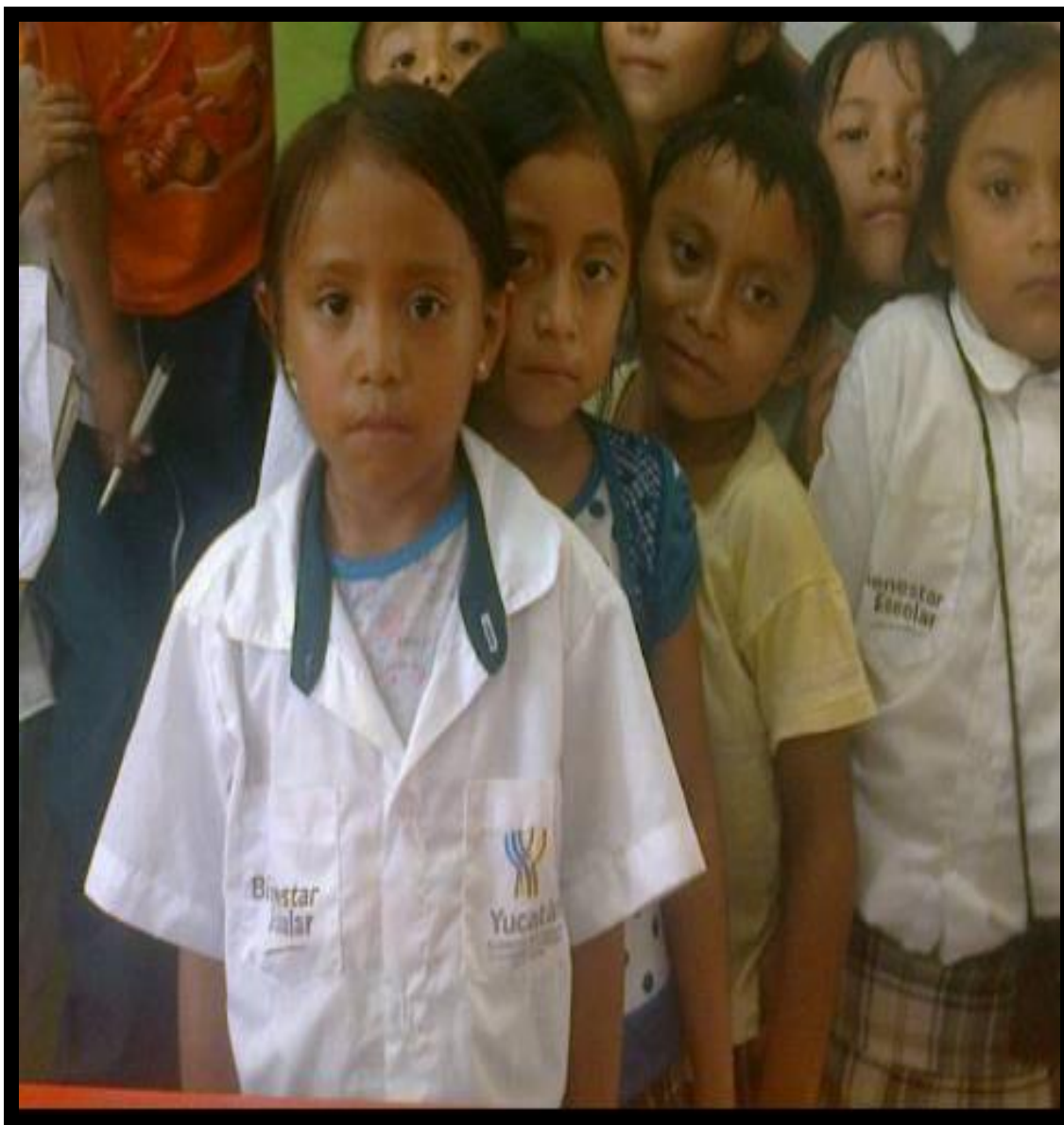
Anexo N

Los alumnos intercambiaron leyendas y las escribieron en sus libretas



Anexo O

Los alumnos pasaron a exponer un tema de su preferencia y se logro la participación oral del español puesto que los temas elegidos por ellos eran de gran interés.



Anexo P

Listas de cotejo por aprendizajes esperados en las sesiones y los resultados obtenidos que se registraron.

Sesión 1

Aprendizaje esperado: Emplea correctamente la f y p en la expresión oral de frases.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc	☺			
2. Jose Abelardo Balam Tzuc			☺	
3. Lainy Rubi Ceme Tun		☺		
4. Elvis Alfredo Chan Canche			☺	
5. Zulmy Roxiny Chan Chan			☺	
6. Jaziby Yamily Chan Ciau			☺	
7. Josue Efrain Dzul Uu		☺		
8. Juan Alberto Gomez Ciau		☺		
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc		☺		
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		☺		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau		☺		
12. Darwin Trinidad Och Ucan		☺		
13. Estefany Amairany Rivero Chan		☺		
14. Luis Angel Rivero Uitzil		☺		
15. Angel Ivan Rodriguez Un		☺		
16. Cinthia Nayeli Tech Chan			☺	
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul		☺		
18. Helmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc		☺		
19. Maria Francisca Ucan Canche		☺		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero		☺		
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc		☺		
22. Erika Abigail Xiu Chan		☺		
23. Alexis Yupit Lopez		☺		
24. Maria Antonia Yupit May		☺		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc			☺	

Sesión 2

APRENDIZAJE ESPERADO: Emplea correctamente la r y rr en la expresión oral de frases.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc	😊			
2. Jose Abelardo Balam Tzuc		😊		
3. Lainy Rubi Ceme Tun		😊		
4. Elvis Alfredo Chan Canche		😊	😊	
5. Zulmy Roxiny Chan Chan				
6. Jaziby Yamily Chan Ciau	😊			
7. Josue Efrain Dzul Uu			😊	
8. Juan Alberto Gomez Ciau	😊			
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc		😊		
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		😊		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau		😊		
12. Darwin Trinidad Och Ucan			😊	
13. Estefany Amairany Rivero Chan		😊		
14. Luis Angel Rivero Uitzil			😊	
15. Angel Ivan Rodriguez Un		😊		
16. Cinthia Nayeli Tech Chan		😊		
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul		😊		
18. Helmmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc	😊			
19. Maria Francisca Ucan Canche		😊		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero		😊		
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc		😊		
22. Erika Abigail Xiu Chan	😊			
23. Alexis Yupit Lopez		😊		
24. Maria Antonia Yupit May		😊		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc		😊		

Sesiones 3, 4, 5 y 6

APRENDIZAJE ESPERADO: Identifica y usa juegos de palabras.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc	😊			
2. Jose Abelardo Balam Tzuc		😊		
3. Lainy Rubi Ceme Tun		😊		
4. Elvis Alfredo Chan Canche		😊		
5. Zulmy Roxiny Chan Chan		😊		
6. Jaziby Yamily Chan Ciau	😊			
7. Josue Efrain Dzul Uu			😊	
8. Juan Alberto Gomez Ciau		😊		
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc	😊			
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		😊		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau		😊		
12. Darwin Trinidad Och Ucan		😊		
13. Estefany Amairany Rivero Chan		😊		
14. Luis Angel Rivero Uitzil		😊		
15. Angel Ivan Rodriguez Un		😊		
16. Cinthia Nayeli Tech Chan		😊		
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul	😊			
18. Helmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc		😊		
19. Maria Francisca Ucan Canche		😊		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero		😊		
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc		😊		
22. Erika Abigail Xiu Chan		😊		
23. Alexis Yupit Lopez			😊	
24. Maria Antonia Yupit May		😊		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc		😊		

Sesión 7

APRENDIZAJE ESPERADO: Incrementa su fluidez y la modulación de voz en la lectura en voz alta de versos.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc		☺		
2. Jose Abelardo Balam Tzuc		☺		
3. Lainy Rubi Ceme Tun		☺		
4. Elvis Alfredo Chan Canche		☺		
5. Zulmy Roxiny Chan Chan		☺		
6. Jaziby Yamily Chan Ciau	☺			
7. Josue Efrain Dzul Uu		☺		
8. Juan Alberto Gomez Ciau		☺		
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc		☺		
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		☺		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau		☺		
12. Darwin Trinidad Och Ucan		☺		
13. Estefany Amairany Rivero Chan	☺			
14. Luis Angel Rivero Uitzil		☺		
15. Angel Ivan Rodriguez Un		☺		
16. Cinthia Nayeli Tech Chan		☺		
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul		☺		
18. Helmmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc		☺		
19. Maria Francisca Ucan Canche		☺		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero		☺		
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc		☺		
22. Erika Abigail Xiu Chan		☺		
23. Alexis Yupit Lopez		☺		
24. Maria Antonia Yupit May		☺		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc		☺		

Sesión 8

APRENDIZAJE ESPERADOS: Incrementa su fluidez y la modulación de voz en la lectura en voz alta de poemas.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc	☺			
2. Jose Abelardo Balam Tzuc		☺		
3. Lainy Rubi Ceme Tun		☺		
4. Elvis Alfredo Chan Canche		☺		
5. Zulmy Roxiny Chan Chan		☺		
6. Jaziby Yamily Chan Ciau		☺		
7. Josue Efrain Dzul Uu		☺		
8. Juan Alberto Gomez Ciau		☺		
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc		☺		
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		☺		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau		☺		
12. Darwin Trinidad Och Ucan		☺		
13. Estefany Amairany Rivero Chan	☺			
14. Luis Angel Rivero Uitzil		☺		
15. Angel Ivan Rodriguez Un		☺		
16. Cinthia Nayeli Tech Chan		☺		
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul		☺		
18. Helmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc		☺		
19. Maria Francisca Ucan Canche		☺		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero	☺			
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc	☺			
22. Erika Abigail Xiu Chan		☺		
23. Alexis Yupit Lopez		☺		
24. Maria Antonia Yupit May		☺		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc		☺		

Sesión 9

Aprendizaje esperado: Adapta el ritmo, la entonación y la modulación de la voz al leer adivinanzas.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc	😊	😊		
2. Jose Abelardo Balam Tzuc		😊		
3. Lainy Rubi Ceme Tun		😊		
4. Elvis Alfredo Chan Canche		😊		
5. Zulmy Roxiny Chan Chan	😊	😊		
6. Jaziby Yamily Chan Ciau		😊		
7. Josue Efrain Dzul Uu		😊		
8. Juan Alberto Gomez Ciau		😊		
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc	😊	😊		
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		😊		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau		😊		
12. Darwin Trinidad Och Ucan		😊		
13. Estefany Amairany Rivero Chan		😊		
14. Luis Angel Rivero Uitzil		😊		
15. Angel Ivan Rodriguez Un			😊	
16. Cinthia Nayeli Tech Chan			😊	
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul		😊		
18. Helmmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc		😊		
19. Maria Francisca Ucan Canche		😊		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero		😊		
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc		😊		
22. Erika Abigail Xiu Chan		😊		
23. Alexis Yupit Lopez		😊		
24. Maria Antonia Yupit May		😊		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc		😊		

Sesión 10, 11, 12 y 14

Aprendizaje esperado: Usa palabras y frases adjetivas y adverbiales para describir personas, lugares y acciones.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc		☺		
2. Jose Abelardo Balam Tzuc		☺		
3. Lainy Rubi Ceme Tun	☺			
4. Elvis Alfredo Chan Canche	☺			
5. Zulmy Roxiny Chan Chan		☺		
6. Jaziby Yamily Chan Ciau		☺		
7. Josue Efrain Dzul Uu		☺		
8. Juan Alberto Gomez Ciau	☺			
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc	☺			
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		☺		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau	☺			
12. Darwin Trinidad Och Ucan		☺		
13. Estefany Amairany Rivero Chan		☺		
14. Luis Angel Rivero Uitzil		☺		
15. Angel Ivan Rodriguez Un		☺		
16. Cinthia Nayeli Tech Chan	☺			
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul	☺			
18. Helmmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc	☺			
19. Maria Francisca Ucan Canche		☺		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero		☺		
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc		☺		
22. Erika Abigail Xiu Chan		☺		
23. Alexis Yupit Lopez		☺		
24. Maria Antonia Yupit May		☺		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc		☺		

Sesión 13

Aprendizaje esperado: Argumenta oralmente sus preferencias o puntos de vista.

Lista de alumnos	Excelente	Bueno	Regular	Malo
1. Ángel Gabriel Balam Kuyoc	☺			
2. Jose Abelardo Balam Tzuc	☺			
3. Lainy Rubi Ceme Tun		☺		
4. Elvis Alfredo Chan Canche	☺			
5. Zulmy Roxiny Chan Chan	☺			
6. Jaziby Yamily Chan Ciau		☺		
7. Josue Efrain Dzul Uu		☺		
8. Juan Alberto Gomez Ciau		☺		
9. Sergio Fernando Gongora Kuyoc		☺		
10. Shirley Guadalupe Lopez Chable		☺		
11. Jhonatan Adolfo Nuñez Ciau		☺		
12. Darwin Trinidad Och Ucan	☺			
13. Estefany Amairany Rivero Chan	☺			
14. Luis Angel Rivero Uitzil	☺			
15. Angel Ivan Rodriguez Un	☺			
16. Cinthia Nayeli Tech Chan		☺		
17. Ivan Ezequiel Torres Dzul		☺		
18. Helmmmy Jhoselyn Tzuc Kuyoc		☺		
19. Maria Francisca Ucan Canche		☺		
20. Yajaira Noemi Ucan Rivero		☺		
21. Rogelio Benjamin Ucan Tzuc		☺		
22. Erika Abigail Xiu Chan		☺		
23. Alexis Yupit Lopez		☺		
24. Maria Antonia Yupit May		☺		
25. Angel Rafael Yupit Tzuc		☺		